

# NACHHALTIGKEITSBERICHT SUSTAINABILITY REPORT

# 2010/11





# INHALT / CONTENTS

## VORWORT / EDITORIAL

4 / 5

FACHVERBANDSAUSSCHUSS BERGBAU-STAHL / COMMITTEE MINING AND STEEL

6

FACHVERBANDSAUSSCHUSS NE-METALL / COMMITTEE NON-FERROUS METALS

6

MITGLIEDSUNTERNEHMEN / COMPANIES

7

## WIRTSCHAFTLICHE LEISTUNGEN / ECONOMIC ISSUES

11

WIRTSCHAFTSLAGE / ECONOMIC SITUATION

12

GASTBEITRAG: ROHSTOFFE SIND ZUKUNFT

16

BERGBAU / MINING

18

GASTBEITRAG: RAW MATERIALS SUPPLY FOR EUROPE

26

STAHL / STEEL

28

NE-METALL / NON-FERROUS METALS

34

## UMWELTLEISTUNGEN / ENVIRONMENTAL ISSUES

39

KLIMA POLITIK / CLIMATE POLICY

40

GASTBEITRAG: ERZEUGENDE INDUSTRIE – MOTOR DER NACHHALTIGKEIT

42

ENERGIE, WASSER, LUFT, ABFALL / ENERGY, CLIMATE, WATER, AIR, WASTE

44

BEST PRACTICE: NACHHALTIGKEIT IN DER PRAXIS / APPLIED SUSTAINABILITY

50

## SOZIALE LEISTUNGEN / SOCIAL ISSUES

51

KV-VERHANDLUNGEN, ARBEITNEHMERSCHUTZ / COLLECTIVE BARGAINING, HEALTH & SAFETY

52

GASTBEITRAG: KV-VERHANDLUNGEN UNTER NEUER LEITUNG

55

# VORWORT



Franz Friesenbichler  
Obmann



Gerhard Griller  
Obmann



Roman Stiftner  
Geschäftsführer

*Sehr geehrte Damen und Herren,*

**S**ie halten den Nachhaltigkeitsbericht des Fachverbandes Bergbau-Stahl und des Fachverbandes Nichteisenmetallindustrie in Händen. Das nachhaltige Erfolgskonzept unserer Betriebe beruht auf der Verantwortung für wirtschaftlichen Erfolg, Umwelt und ihren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie gegenüber der Gesellschaft.

Die Betriebe des österreichischen Metall- und Bergbausektors haben die Wirtschaftskrise besser überstanden als jene der meisten europäischen Länder.

Mit dem Fortschreiten der Konjunkturerholung im Jahr 2010 gelang es unseren Mitgliedsbetrieben, deutliche Umsatzsteigerungen zu erzielen. Allerdings konnte das Niveau von vor der Finanzkrise noch nicht erreicht werden. Viele große Herausforderungen begleiten diese Entwicklung: vor allem die explodierenden Energie- und Rohstoffpreise belasten die Ergebnissituation und das Marktverhalten. Da insgesamt rund zwei Drittel der Produktion exportiert werden, war und ist die nachhaltige Konjunkturerholung in unseren Nachbarländern, insbesondere in Deutschland, von großer Bedeutung.

Eine große Bedrohung stellen die volatilen Rohstoffmärkte dar, die eine gesicherte Rohstoffversorgung nicht gewährleisten können.

Wir haben uns daher ganz besonders für eine Weiterentwicklung der österreichischen und europäischen Rohstoffpolitik eingesetzt, die sowohl die Sicherung der Versorgung aus heimischen Rohstoffen als auch einen faireren Welthandel sicherstellen soll.

In der Phase des Markteinbruches gelang es den Betrieben die größtmögliche Anzahl an Arbeitsplätzen zu sichern und so die Krise zu durchtauchen. Davon profitierten sie mit dem Einsetzen der Konjunkturerholung, da das hochqualifizierte

Stammpersonal im vollen Umfang zur Verfügung stand. Zu unserer Überraschung fanden wir bei der Gewerkschaft in dieser Phase des Aufschwungs und dem daraus resultierenden guten KV-Abschluss hinsichtlich der nötigen Flexibilisierungsbemühungen keine Unterstützung. Es wird daher an einer gereiften Sozialpartnerschaft liegen, die bisherigen Erfolge der österreichischen Industrie und ihrer Beschäftigten im Hinblick auf die noch immer fragile Finanzmarktsituation positiv zu gestalten und anstehende Reformen gemeinsam anzupacken. Die Betriebe des Rohstoff- und Metallsektors stehen weiter zur Sozialpartnerschaft als wichtigen Stützfeiler der österreichischen Wirtschaft.

Auch 2010 versuchte die österreichische Industrie, trotz der schwierigen wirtschaftlichen Zeiten, das Thema Umwelt nicht außer Acht zu lassen. Es wurden hohe Investitionen getätigt um den CO<sub>2</sub>-Ausstoß signifikant zu reduzieren, sei es durch Verringerung des Energieverbrauchs oder durch Effizienzsteigerungen. Nachhaltiges und verantwortungsvolles Agieren hat für die Unternehmungen des Bergbaus sowie der Stahl- und Nichteisenmetallindustrie nach wie vor eine hohe Priorität, auch wenn auf mögliche wettbewerbsverzerrende Effekte von regulierenden Eingriffen geachtet werden muss. Denn gerade für österreichische Betriebe ist es von größter Wichtigkeit, dass ein fairer internationaler Maßstab existiert.

Die Fachverbände danken allen Mitgliedern und Partnern für die Unterstützung und sichern zu, die Vertretung der Interessen unserer Mitgliedsfirmen weiterhin mit vollem Engagement fortzusetzen.

*Mit freundlichen Grüßen und Glück auf!*

Dipl.-Ing. Franz Friesenbichler  
Obmann  
Fachverband Bergbau-Stahl

KR Dkfm. Gerhard Griller  
Obmann  
Fachverband NE-Metall

LABg. Dipl.-Ing. Roman Stiftner  
Geschäftsführer  
Fachverband Bergbau-Stahl  
Fachverband NE-Metall

# EDITORIAL



Franz Friesenbichler  
President



Gerhard Griller  
President



Roman Stiftner  
Managing Director

Dear Madams and Sirs,

You are reading the sustainability report issued by the Association of the Austrian Mining and Steel Industry and the Association of the Austrian Non-Ferrous Metals Industry. Our member companies' sustainable concept for success is based on responsibility for the economy, our environment and our employees as well as for society.

Companies belonging to the Austrian metal- and mining sector have come through the economic crisis better than those of most European countries.

While our member companies were clearly able to achieve turnover increases with the advancement of economic recovery during the year 2010, they have not yet reached the levels of the period before the financial crisis. This development was accompanied by many major challenges: especially the exploding prices of raw materials and energy affected results and market behaviour. Since around two thirds of production are exported, our neighbouring countries' (especially Germany) sustainable growth were and still are of major significance.

The volatile raw material markets, that were unable to guarantee the sure supply of raw materials, posed a large threat. For this reason we focused especially on the further development of the Austrian and European raw materials policy in order to safeguard the supply from domestic raw materials as well as a fair world trade.

During the phase of the market slump, companies were able to secure the maximum possible number of workplaces and so dive through the crisis. The companies profited from this measure during the period of recovery, since they had

the full count of highly qualified staff at their disposal when the time was ripe.

Much to our surprise the unions did not provide their much-needed backing for the necessary flexibilisation efforts during the phase of recovery and the subsequent positive collective agreement conclusion. With regard to a still fragile financial market situation, it will therefore be up to a matured social partnership to positively form the Austrian industry's and its employees' recent achievements and to jointly tackle upcoming reforms. Companies of the raw material and metal sectors continue to stand by the social partnership as a pillar that supports Austrian economy.

Despite the economically difficult times, the Austrian industry did their best to keep environmental issues clearly in mind. Large investments were made in order to significantly reduce CO<sub>2</sub> emissions, either by reducing energy consumption or by increasing efficiency. Still, sustainable and responsible operation is a priority for companies of the mining as well as the steel and non-ferrous metals industry, even if heed must be paid to possible effects of competitive distortion due to regulatory obligations. For Austrian companies, the existence of a fair international standard is of utmost importance.

The Associations thank all partners for their support and assure to continue to represent our members' interests with their fullest commitment.

*Kind regards and 'Glück auf'!*

Dipl.-Ing. Franz Friesenbichler  
President  
Association of the Austrian  
Mining and Steel Industry

KR Dkfm. Gerhard Griller  
President  
Association of the Austrian  
Non-Ferrous Metals Industry

Labg. Dipl.-Ing. Roman Stiftner  
Managing Director  
Associations of the Austrian  
Mining, Steel and Non-Ferrous  
Metals Industry

# FACHVERBANDSAUSSCHUSS COMMITTEES

## BERGBAU-STAHL / MINING AND STEEL:

FRIESENBICHLER, Dipl.-Ing. Franz, Obmann / President  
Naintsch Mineralwerke GmbH

JENSEN, MBA Henning, Obmann-Stv. / Vice-President  
RHI AG

THALLER, Mag. Ewald, Obmann-Stv. / Vice-President  
Stahl Judenburg GmbH

DEISL, Dr. Clemens  
Marmor-Industrie Kiefer GmbH

GAISBAUER, Dipl.-Ing. Ernst  
Salinen Austria AG

HENCKEL VON DONNERSMARCK, Mag. Graf Andreas  
Kärntner Montanindustrie GmbH

HOHLBRUGGER, Dr. Reinhard  
Montanwerke Brixlegg AG

KAILBAUER, Dipl.-Ing. Dr. Franz  
Breitenfeld AG

KRIEGL, Dipl.-Ing. Andreas  
Veitsch Radex GmbH & Co

RITTER, Dr. Markus  
Stahl- und Walzwerk Marienhütte GmbH

ZEHETHOFER, Ing. Wolfgang  
Quarzwerte Österreich GmbH

ZEILER, Dr. Burghard  
Wolfram Bergbau- und Hütten AG

ZROST, Mag. Rudolf  
Zementwerke Leube GmbH

STIFTNER, Dipl.-Ing. Roman, Geschäftsführer / Managing Director

Stand / Status: 31.12.2010

## NE-METALL / NON-FERROUS METALS:

GRILLER, KR Dipl.Kfm. Gerhard, Obmann / President  
Gebauer und Griller GmbH

HOHLBRUGGER, Dr. Reinhard, Obmann-Stv. / Vice-President  
Montanwerke Brixlegg AG

HINTRINGER, Dipl.-Ing. Alfred, Obmann-Stv. / Vice-President  
Buntmetall Amstetten GmbH

BUGGELSHEIM, Dipl. Ing. Arnulf  
BMG Metall und Recycling GmbH

DOBESBERGER, Franz Dobesberger  
Hütte Klein-Reichenbach GmbH

EXNER-WÖHRER, Dr. Karin  
Salzburger Aluminium AG

KAUFMANN, Dipl. Ing. Dr. Helmut  
Austria Metall AG

MÜLLER, Dr. Marcus  
Mage Gehring GmbH

MÜLLER-GUTTENBRUNN, Mag. Christian Herbert  
Müller-Gutenbrunn GmbH

PASQUALI, KR Prok. Dipl.-Ing. Maximilian  
Neuman Aluminium Austria GmbH

SCHMIDTMAYER, Mag. Rainer  
Treibacher Industrie AG

SCHWARZKOPF, KR Hilde  
Plansee SE

THÖNI, Ing. Helmut  
Thöni Industriebetriebe GmbH

TROMMELSCHLÄGER, Dr. Gerold  
Hydro Aluminium Nenzing GmbH

ZEILER, Dr. Burghard  
Wolfram Bergbau- und Hütten AG

STIFTNER, Dipl.-Ing. Roman, Geschäftsführer / Managing Director

# MITGLIEDSUNTERNEHMEN MEMBER COMPANIES

## ÖSTERREICHISCHER BERGBAU / AUSTRIAN MINING INDUSTRY:

Agrargemeinschaft Breitenwang  
6600 Reutte, Planseestr. 68

ALPINE Bau GmbH  
6175 Kematen, Messerschmittweg 13

AMB Liegenschaftsverwaltungs GmbH  
6300 Wörgl, Innsbrucker Str. 110

Argosy Mining Corporation  
1010 Wien, Freyung 6 / 7

Asamer & Hufnagl Kies- und  
Betonwerke GmbH  
4694 Ohlsdorf, Unterthalham Str. 2

Aspanger Bergbau und  
Mineralwerke GmbH & Co KG  
2870 Aspang, Neustift am Hartberg 25

Bernegger GmbH  
4591 Molln, Gradau 15

BMG-Metall und Recycling GmbH  
9601 Arnoldstein, Postfach 6

Brandstötter Roman Josef  
4360 Grein, Lettental 21

Braun GmbH  
4522 Sierning, Steyrer Str. 32

Diabaswerk Saalfelden GmbH  
5760 Saalfelden, Kehlbach 19

Dipl. Ing. Werner Goidinger,  
Bau- und Betonwaren GmbH  
6511 Zams, Hinterfeldweg 8

Egger Fritz  
6380 St. Johann in Tirol, Weiberndorf 13

Englmair Hubert  
4682 Geboltskirchen, Scheiben 2

Erzbergbau Radhausberg GmbH  
5645 Bockstein, Karl-Imhof-Ring 1

ESK Edelsplitte Koppensteiner GmbH  
6114 Weer, Rinderweg 14

Fürstlich Schwarzenberg'sche  
Familienstiftung  
8850 Murau, Steinbruchverwaltung

Gebrüder Dietrich GmbH  
9900 Lienz, Lavant 33

Gemeinde Bramberg  
5733 Bramberg, Dorfstr. 100

Gemeinde Leogang  
5771 Leogang, Nr. 4

Gipswerke SCHRETTNER & Cie  
6682 Vils

GKB-Bergbau GmbH  
8572 Bärnbach, Voitsbergstr. 17

Grafitbergbau Kaisersberg GmbH  
8713 St. Stefan ob Leoben,

Bergmannstr. 39  
Graphitbergbau Mühldorf

Mörth GmbH  
3631 Ottenschlag, Ledererbühel 5

Gustav Arthofer GmbH & Co. KG  
4082 Aschach an der Donau,  
Reitingerstr. 8

Hannak KG  
4691 Breitenschützing, Nr. 64

Hehenberger GmbH & Co.KG  
4074 Stroheim, Troß 1

Heinrich Grauss Transport-  
gesellschaft mbH  
6215 Achenkirch 412

Historische Kupferzeche  
am Larzenbach  
5511 Hütttau, Sonnberg 122

Illitbergbau Ülmütz  
der Johann Huber KG  
8641 St. Marein im Mürztal,  
Dr. Karl Renner-Str. 5

INNUTECH,  
Innovative Umwelttechnologie GmbH  
6373 Jochberg, Bergwerksweg 10

Josef Besta KG  
2822 Walpersbach, Walpersbach 160

Kaineder Fritz Reinhard  
4873 Frankenburg, Otziggen 8

KAMIG Österreichische Kaolin-und  
Montanindustrie AG Nfg. KG  
4311 Schwertberg, Aisthofen 25

Kärntner Montanindustrie GmbH  
9400 Wolfsberg, Schloss 1

KIES-UNION GmbH  
2103 Langenzersdorf, Lagerstr. 1-5

Kieswerk Betriebs-GmbH & Co KG  
6511 Zams, Lötz 46

Klapfenböck Johann  
4072 Alkoven, Straß 15

Knauf GmbH  
8940 Weißenbach bei Liezen, Knaufstr. 1

Lagler Baugesellschaft mbH  
8770 St. Michael in Obersteiermark,  
Hauptstr. 35

Leonhartsberger Franz  
4381 St. Nikola, Achleiten 14

Magnifin  
Magnesiaprodukte GmbH & Co KG  
8614 Breitenau a. H., Magnesitstr. 40

Marmor-Industrie Kiefer GmbH  
5411 Oberalm, Wiestalstr. 10

Mineral Abbau GmbH  
6300 Wörgl, Pinnersdorf 16

Mittendorfer GmbH  
4813 Altmünster, Großalmstr. 90

Montanwerke Brixlegg AG  
6230 Brixlegg, Werkstr. 1

Museumsverein St.Veit im Pongau  
5621 St.Veit, Langmoos 36 A

NAINTSCH Mineralwerke GmbH  
8045 Graz-Andritz, Andritzer Reichsstr. 26

Niederndorfer Kieswerke-  
Transportbeton GmbH  
4800 Attnang-Puchheim,  
Römerstr. 48

Nöhmer GmbH & Co.KG  
4853 Steinbach am Attersee,  
Weissenbach 83

Oberhauser Christian Hermann  
4822 Bad Goisern, Bachlunzenweg 1

Österreichische Ichthyol  
GmbH nunmehr KG  
6103 Reith bei Seefeld, Maxhüttenweg 4

Österreichische Industrieholding AG  
1200 Wien, Dresdner Str. 87, Pf. 99

ÖSTU-STETTIN  
Hoch- und Tiefbau GmbH  
8700 Leoben, Münzenbergstr. 38

Peintner Schotter- und  
Kiesgewinnungs GmbH  
8741 Weißkirchen, Industriestr. 4

Peter Ritzer KG  
6345 Kössen, Leitweg 22  
Plattner u. Co. Kalkwerk

Zirl in Tirol GmbH & Co.KG  
6170 Zirl, Martinsbühel 5

Quarzsande GmbH  
4070 Hinzenbach, Unterrudling 18

RHI AG  
1100 Wien, Wienerbergstr. 11

Riedl Franz  
4861 Schörfling / Attersee, Seestr. 4

Salinen Austria AG  
4802 Ebensee, Steinkogelstr. 30

Schätz Sandgewinnungsges. mbH  
4731 Prambachkirchen,  
Mittergallsbach 18

Schermer Markus  
6364 Brixen im Thale Jager 3

Schotterwerk Schmidl GmbH  
9900 Lienz, Europaplatz 1

Schürfgemeinschaft  
Oberzeiring Steiner- Moschitz  
8762 Oberzeiring, Berghofstr. 6

SPZ Zementwerk  
Eiberg GmbH & Co. KG  
6330 Kufstein, Eiberger Bundesstr.

SPZ Zementwerk Rohstoff  
Verwertungs GmbH. & Co KG  
6330 Kufstein, Eiberg Bundesstr.

Styromag Styromagnesit  
Steirische Magnesit Industrie GmbH  
8611 St. Katharein a. d. Laming,  
Oberdorf 41

Tiroler Steinölwerke  
Albrecht GmbH & Co. KG  
6213 Pertisau 55 b

Ulm Walter  
8691 Kapellen, Mürz, Waldbach 2

Unterrainer Johann  
6322 Kirchbichl, Loferer Str. 52

VA Erzberg GmbH  
8790 Eisenerz, Erzberg 1

Walser GmbH & Co. KG  
6424 Silz ,Tiroler Str. 31

Welser Kieswerke Treul & Co. GmbH  
4623 Gunkirchen, Kieswerkstr. 6

Wienerberger AG  
1100 Wien, Wienerbergstr. 11

Wimpissinger Beton  
Umweltschutz GmbH und Co KG  
6300 Angath, Angath 85

Wolfram Bergbau und Hütten AG  
8543 St. Martin im Sulmtal

Wolfsegg-Traunthaler  
Kohlenwerks-GmbH  
4843 Ampflwang im Hausruckwald,  
Lukasberg 21

Würth Hohenburger GmbH  
6020 Innsbruck, Ampfererstr. 60

Zementwerk Leube GmbH  
5083 Gartenau- St.Leonhard,  
Gartenauer Platz 9

Ziegelwerk Neuhofen K. F. u.  
Dipl. Ing. H. Obermair GmbH & Co. KG  
4501 Neuhofen an der Krems,  
Dambach 34

Ziegelwerk Pichler Wels  
Einkaufs GmbH & Co KG  
4600 Wels, Eferdinger Str. 175

## **ÖSTERREICHISCHE STAHLINDUSTRIE / AUSTRIAN STEEL INDUSTRY:**

ARI-BAUSTAHL GmbH  
7111 Parndorf, Hanaweg 3A

BÖHLER Bleche GmbH & Co KG  
8680 Mürzzuschlag, Böhler-Gasse 1

BÖHLER Edelstahl GmbH & Co KG  
8605 Kapfenberg, Mariazeller Str. 25

BÖHLER Schmiedetechnik  
GmbH & Co KG  
8605 Kapfenberg, Mariazeller Str. 25

BÖHLER-UDDEHOLM  
Precision Strip GmbH  
3333 Boehlerwerk, Waidhofnerstr. 11

BÖHLER-YBBSTAL Profil GmbH  
3333 Böhlerwerk, Waidhofner Str. 8

BREITENFELD Edelstahl AG  
8662 Mitterdorf im Mürztal,  
Breitenfeldstr. 22

Maschinenfabrik Liezen und  
Gießerei GmbH  
8940 Liezen, Werkstr. 5

PMG-GmbH  
8605 Kapfenberg, High Tech-Park 26



SCHOELLER-BLECKMANN  
Technisches Service GmbH & Co. KG  
2630 Ternitz, Hauptstr. 2

Sonderstahlwerk Breitenfeld GmbH  
8661 Wartberg, Breitenfeldg. 23

Stahl Judenburg GmbH  
8750 Judenburg, Gussstahlwerkstr. 21

STAHL- UND WALZWERK  
MARIENHÜTTE GmbH  
8021 Graz, Südbahnstr. 11

voestalpine AUSTRIA DRAHT GmbH  
8600 Bruck an der Mur, Bahnhofstr. 2

voestalpine Bahnsysteme  
GmbH & Co KG  
8700 Leoben, Kerpelystraße 199

voestalpine Giesserei Traisen GmbH  
3160 Traisen, Mariazellerstr. 75

voestalpine Krems GmbH  
3500 Krems, Pf. 43

voestalpine SCHIENEN GmbH  
8700 Leoben-Donawitz, Kerpelystr. 199

voestalpine STAHL Donawitz  
GmbH & Co KG  
8700 Leoben-Donawitz, Kerpelystr. 199

voestalpine STAHL GmbH  
4020 Linz, Voestalpinestraße 3

voestalpine Tubulars GmbH & Co KG  
8652 Kindberg-Aumühl, Alpinestraße 3

## ÖSTERREICHISCHE NE-METALL- INDUSTRIE / AUSTRIAN NON-FERROUS METALS INDUSTRY:

Achen Kraftwerk AG  
5651 Lend, Nr. 25

Almeta Metallumschmelzwerk GmbH  
1010 Wien, Annagasse 3A

Aluminium Lend GmbH  
5651 Lend, Nr. 25

Alutech Gesellschaft m.b.H.  
5651 Lend, Nr 25

Alvatec Production and Sales GmbH  
9330 Treibach-Althofen, Eisenstraße 62

AMAG casting GmbH  
5282 Ranshofen, Pf. 35

AMAG rolling GmbH  
5282 Ranshofen, Pf. 32

AMAG service GmbH  
5282 Ranshofen, Pf. 39

ASTA Elektrodraht GmbH & Co KG  
2755 Oed, Oed1

Augusta Metalltechnik GmbH  
8502 Lannach, Industriestr. 14a

AVI Alpenländische  
Veredelungs-Industrie GmbH  
8074 Raaba, Gustinus Ambrosistr. 1-3

BMG Metall und Recycling GmbH  
9601 Arnoldstein, Industriestr. 15

Bodycote Wärmebehandlung  
Wien GmbH  
1220 Wien, Hosnedlg. 20

BÖHLER Bleche GmbH & Co KG  
8680 Müzzuschlag, Böhler-G. 1

BÖHLER Edelstahl GmbH & Co KG  
8605 Kapfenberg, Mariazellerstr. 25

Buntmetall Amstetten GmbH  
3300 Amstetten, Fabrikstr. 4

C. Guttmann GmbH  
2601 Sollenau, Blumauerstr. 200

CERATIZIT Austria GmbH  
6600 Reutte, Metallwerk-Plansee-Str. 71

Constantia Teich GmbH  
3200 Weinburg, Mühlhofen 4

Ecka Granules Austria GesmbH  
5282 Neukirchen a/d Enknach, Lachforst 4

ELSA Edelmetall-Legier-und  
Scheideanstalt GmbH  
2103 Langenzersdorf, Apfelstr. 3

FERROGLAS Glasbautechnik GmbH  
1210 Wien, Giefingg. 2

Fried. v. Neuman GmbH  
3182 Lilienfeld, Werkstr. 1

G. Alt & Co GmbH  
2602 Blumau, Josef Hebenstreit Str. 20

Gebauer & Griller Kabelwerke GmbH  
2170 Poysdorf, Laaerstraße 145

Gebauer & Griller Metallwerk GmbH  
1194 Wien, Muthgasse 36

Hammerer Aluminium  
Industries GmbH  
5282 Braunau am Inn,  
Lamprechtshausener Str. 69

Hammerer Aluminium  
Industries Extrusion GmbH  
5282 Braunau am Inn,  
Lamprechtshausener Str. 69

H. Bergmann Nfg. GmbH  
1040 Wien, Wiedner Hauptstr. 46

Hirtenberger AG  
2552 Hirtenberg, Leobersdorferstr. 33

Hirtenberger Defence Systems  
GmbH & Co KG  
2552 Hirtenberg, Leobersdorferstr. 31-33

HL Hutterer & Lechner GmbH  
2325 Himberg, Brauhausg. 5

HRW Recycling Mossbrunn GmbH  
5113 St. Georgen bei Salzburg,  
Bürmooser Landesstr. 19

HÜTTE KLEIN-REICHENBACH GmbH  
3900 Kleinreichenbach 25

Hydro Aluminium Nenzing GmbH  
6710 Nenzing, Austr. 16

Joh. Pengg AG  
8621 Thörl, Nr. 35

Kärntner Restmüllverwertungs GmbH  
9601 Arnoldstein, Industriestr. 25

Lumpi-Berndorf Draht- und  
Seilwerk GmbH  
4030 Linz Binderlandweg 7

Luvata Austria GmbH  
9640 Kötschach , Nr. 450

Machines Highest Mechatronic GmbH  
6343 Erl, Mühlgraben 43a

MAG - Maschinen und  
Apparatebau AG  
8530 Deutschlandsberg,  
Wirtschaftspark 44

MAGE Alu Systems GmbH  
9111 Haimburg, Industriegebiet-Ost 2

MAGE Gehring GmbH  
9111 Haimburg, Industriepark Ost 2-3

Mepura - Metallpulver GmbH  
5282 Braunau/Inn, Lachforst 2

Metall Recycling Mü-Gu GmbH  
3300 Amtstetten, Industriestr. 12

Metallschmelze Tattendorf GmbH  
2523 Tattendorf, Postfach 1472

Metran Rohstoffaufbereitungs-GmbH  
3300 Amstetten, Industriestraße 12

Montanwerke Brixlegg AG  
6230 Brixlegg, Werkstr. 1

Neuman Aluminium Austria GmbH  
3182 Marktl im Traisent., Werkstr. 1

Neuman Aluminium  
Strangpresswerk GmbH  
3182 Marktl im Traisent., Werkstr. 1

non ferrum GmbH  
5111 St. Georgen  
Bürmooser Landesstr. 19

Pengg Austria GmbH  
8621 Thörl, Thörl 35

PLANSEE Metall GmbH und PLANSEE SE  
6600 Reutte, Metallwerk-Plansee-Str. 71

Prefa Aluminiumprodukte GmbH  
3180 Lilienfeld, Werkstr. 1

SAG Materials AG  
5651 Lend, Nr. 25

SAG Motion AG  
5651 Lend, Nr. 25

Salzburger Aluminium AG  
Adresse: 5651 Lend, Nr. 25

Siemens AG Österreich  
1210 Wien, Siemensstr. 88-92

Thöni Industriebetriebe GmbH  
6410 Telfs, Obermarktstr. 48

Treibacher Industrie AG  
9330 Althofen, Auer von Welsbach Str. 1

Wolfram Bergbau und Hütten AG  
8543 St. Martin im Sulmtal, Bergla 33

ZinkPower Brunn GmbH  
2345 Brunn am Gebirge,  
Heinrich Bablikstr. 17

Die aktuellen Mitgliedslisten  
finden Sie jeweils unter  
**[www.bergbaustahl.at](http://www.bergbaustahl.at)** und  
**[www.ne-metall.at](http://www.ne-metall.at)**

Updated member lists  
can be found at  
**[www.bergbaustahl.at](http://www.bergbaustahl.at)** and  
**[www.ne-metall.at](http://www.ne-metall.at)**

# WIRTSCHAFTLICHE LEISTUNGEN ECONOMIC ISSUES



WIRTSCHAFTSLAGE | BERGBAU | STAHL | NE-METALL  
ECONOMIC SITUATION | MINING | STEEL | NON-FERROUS METALS

# WIRTSCHAFTSLAGE ECONOMIC SITUATION

Im Verlauf des Jahres 2010 verlangsamte sich die Aufwärtsentwicklung der Weltwirtschaft kontinuierlich. Mit dem Ende der durch die Finanzkrise ausgelösten Wirtschaftskrise setzte ursprünglich ein deutlicher Lageraufbau ein, der allerdings nach Erreichen eines angemessenen Niveaus wieder nahezu zum Stillstand kam. Die stärksten Impulse gingen auch im Jahr 2010 vom südostasiatischen Raum aus. Insgesamt stieg das reale BIP um 4,5% und der Welthandel insgesamt um 16,0%.

Im Laufe des Jahres verlief die wirtschaftliche Entwicklung in den verschiedenen Regionen unterschiedlich - sowohl vom Tempo als auch von der Intensität. In den Schwellenländern setzte der Aufschwung früher ein und verflachte bereits ab dem Jahresbeginn 2010. In den Industrieländern Europas und hier vor allem im Euro-Raum, setzte diese Entwicklung erst später ein. Die Wachstumsdynamik hielt jedoch länger an und verlangsamte sich erst gegen Jahresmitte. Im vierten Quartal konnte wieder eine dynamischere Entwicklung registriert werden: Die weltwirtschaftliche Expansion verstärkte sich und die Industrieproduktion wuchs deutlich. Die Wirtschaft der USA war 2010 von einer mäßigen kontinuierlichen Aufwärtsentwicklung geprägt. Die Befürchtungen, dass die amerikanische Wirtschaft gegen Jahresende 2010 neuerlich in eine Rezession geraten könnte haben sich nicht bestätigt; im Gegenteil, die Erholung verstärkte sich

gegen Jahresende noch. Der private Konsum und die Ausrüstungsinvestitionen entwickelten sich positiv. Die Bauinvestitionen gingen deutlich zurück. Das Auslaufen der konjunkturstabilisierenden Maßnahmen, die anhaltend hohe Arbeitslosigkeit und die Verschuldung der privaten Haushalte wirkten dämpfend auf das BIP.

China war auch im abgelaufenen Jahr der Motor der Weltwirtschaft und mit einem realen Zuwachs des BIP von 10,5% auch das erfolgreichste Land. Gleichzeitig war man dort, wie auch in anderen Schwellenländern Asiens, bemüht die Konjunktur etwas zu drosseln, um eine Überhitzung zu vermeiden. Nicht die Investitionstätigkeit, sondern der private Konsum war der wichtigste Treiber der Konjunktur - allerdings zu Lasten der Inflation, die zuletzt 5% erreichte.

Die Erholung der japanischen Wirtschaft, die mit einem Zuwachs der Produktion um 4% im Jahr 2010 ausgesprochen kräftig war, wurde zum Jahresende vorübergehend unterbrochen. Insbesondere die private Konsumnachfrage war deutlich gesunken. Grund dafür war, dass Ende September die Subventionierung von „Öko-Autos“ ausgelaufen ist. Gleichzeitig gingen die Exporte nicht zuletzt aufgrund der Aufwertung des Yen zurück, und die öffentlichen Investitionen wurden eingeschränkt.

Indien und die asiatischen Schwellenländer, insbesondere Singapur und Taiwan, verzeichneten zweistellige Steigerungsraten beim BIP.

Lateinamerika erholte sich ebenfalls rasch, insbesondere Brasilien und Argentinien erlebten einen regelrechten Boom.

Im Schatten der öffentlichen Haushaltskonsolidierung entwickelte sich der Euro-Raum nur mäßig mit leichten Zuwachsraten. Die staatlichen Sparmaßnahmen wirkten sich dämpfend auf den privaten Konsum aus, ebenso auf die Investitionen. Die Exporte verflachten im Laufe des Jahres 2010, um gegen Jahresende wieder deutlicher anzusteigen. Unterschiedlich auch die Verschuldung: während Griechenland und Irland - und inzwischen auch Portugal - die größten Probleme hatten, waren Deutschland, Finnland, die Niederlande und Österreich vom Verschuldungsgrad besser als der Durchschnitt des Euro-Raumes.

In den neuen EU-Ländern stabilisierte sich die Wirtschaft nach dem tiefen Einbruch im vergangenen Jahr wieder. Im Jahresverlauf nahm das BIP im Durchschnitt um 2% zu.

Die deutsche Wirtschaft verzeichnete 2010 ein BIP-Wachstum um 3,6% - die höchste Rate seit der Wiedervereinigung. Wesentliche Impulse kamen aus dem Ausland, da sich an den dramatischen Einbruch des Welthandels im Jahr 2009 eine Phase einer Normalisierung anschloss. Diese Impulse übertrugen sich auf die Nachfrage und auf die Investitionsbereitschaft. Die günstigen Arbeitsmarktperspektiven stärkten den privaten Konsum.

**D**uring 2010 the upswing of the global economy slowed down continuously. The most stimulus came from the emerging markets in South-East-Asia. The global GDP real increased by 4.5% and the global trade by 16%. The economic recovery stroke the different regions at different times and velocity.

The emerging countries were reached earlier but the upswing also ceased earlier. The industrial countries in Europe - especially the Euro-zone - were affected later but with longer increase.

In 2010 China boosted the world's economy again and succeeded with an increase of the real GDP of 10.5%. Against previous years private consumption was the most important part of this development.

Regarding the national saving measures the increases in the Euro-zone were moderate, the capital spending and the private consumption remained stagnating.

The German economy reached an increase of the GDP real of 3.6% - the highest rate since the reunion. The home and foreign demand, the capital spending and even the private consumption reached a remarkable level. Moreover the unemployment rate reached the lowest level since 1992.



## WIRTSCHAFTSLAGE IN ÖSTERREICH ECONOMIC SITUATION IN AUSTRIA

Im Jahr 2010 expandierte die österreichische Wirtschaft mit einem Anstieg des Bruttoinlandsproduktes (BIP) um 2,1% deutlich, nachdem im Jahr davor mit einem BIP-Rückgang um 3,9% das schlechteste Ergebnis seit über 50 Jahren erreicht wurde. Getragen wurde diese Wirtschaftsentwicklung vom Export (+12,8%), wobei der Hauptanteil auf die Länder der Europäischen Union, und hier insbesondere auf Deutschland, entfiel.

Von dieser Entwicklung profitierte insbesondere die Sachgüterproduktion, aber in zunehmendem Ausmaß auch die Ausrüstungsinvestitionen. Letztere sind die im Konjunkturverlauf am stärksten schwankende Nachfragekomponente, da sie von den Erwartungen der Unternehmen hinsichtlich der künftigen Absatz- und Gewinnentwicklung bestimmt werden. Dass der Aufschwung jedoch an Dynamik verlor, ist einerseits auf die Abschwächung der Weltwirtschaft und Verlangsamung des Welthandelwachstums und andererseits auf die Sparmaßnahmen der öffentlichen Haushalte im EURO-Raum zurückzuführen.

Seit dem tiefen Einbruch im Zuge der Weltwirtschaftskrise verbesserte sich die Kapazitätsauslastung kontinuierlich. Parallel dazu entwickelte sich auch der Cash-Flow positiv, was zu einer Zunahme der Investitionsbereitschaft führte.

2010 stagnierte die Bauwirtschaft. Die öffentlichen Maßnahmen zur Konjunkturbelebung lau-

fen bereits wieder aus und konnten den Ausfall der privaten Nachfrage nicht wettmachen. Da zudem auf Grund der angespannten Finanzlage bei der Vergabe von Wohnbauförderungen große Zurückhaltung geübt wurde und die Verschuldungsbereitschaft der private Haushalte abnahm, fehlten die Impulse.

In 2010 the Austrian economy recovered rapidly. The GDP increased by 2.1%. The export (+12.8%) was the main part of this success - especially the exports to Germany and to other countries of the EC.

The Austrian industrial production and more

and more the investments benefitted from the strong upturn from the beginning of 2010 onwards. During the year the Austrian economy lost drive due to the global trend of economic activities.

Since the deep economic impact of 2009 the degree of capacity utilisation rose continuously, as well as the cash-flow. This led to an increasing readiness to invest.

The construction industry stagnated as the measures of the Austrian government phased out. As the financial situation remained insecure the homemade leverage remained on low level.

WIFO-PROGNOSE JUNI 2011 / WIFO PROGNOSIS MARCH 2011 (+/- IN %)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Bruttoinlandsprodukt, real Gross domestic product, real	3,7	2,2	-3,9	2,1	3	1,8
Private Konsumausgaben, real Private consumption, real	0,7	0,5	1,3	1,1	0,9	1,1
Bruttoanlageinvestitionen, real Gross fixed investments, real	3,9	4,1	-8,8	-1	3,8	2,2
Warenexporte, real / Exports, real	9	0,3	-18,7	12,8	10	7,6
Warenimporte, real / Imports, real	7,6	0,2	-15,1	11,1	8,5	6,9
Verbraucherpreise / Consumer prices	2,2	3,2	0,5	1,9	3,2	2,6
Arbeitslosenquote (Eurostat) Unemployment rate (Eurostat)	4,4	3,8	4,8	4,4	4,2	4,2

Quelle: WIFO

## AUSBLICK OUTLOOK

**D**ie Wirtschaftsexperten prognostizieren für 2011 eine Steigerung des realen BIP um 4,25% (IMF). Die stärksten Impulse werden wieder von den asiatischen Schwellenländern ausgehen.

Der Welthandel wird in einem geringeren Ausmaß wachsen, da das Niveau vor der Finanz- und Wirtschaftskrise bereits wieder annähernd erreicht wurde.

Für Österreich erwartet man für 2011 eine Steigerung des realen BIP um 3,0% und für 2012 um 1,8% (WIFO-Prognose). Diese Annahme basiert auf einer guten Exportentwicklung und daraus resultierend einem merklichen Anwachsen der Ausrüstungsinvestitionen. Das größte Risiko für den Konjunkturverlauf ist die Entwicklung der Energie- und Rohstoffpreise.

In general, economists expect for 2011 an increase for the GDP of 4.25%. The emerging countries will again drive this development. World trade will increase slowly, as the pre-crisis level was already reached.

Only 3.0% for 2011 and 1.8% is expected for Austria, subject to further economic upswing. The most important risks are the increasing costs for energy and raw materials.



# ROHSTOFFE SIND ZUKUNFT



## DIPL.- ING. ROMAN STIFTNER, GESCHÄFTSFÜHRER FV BERGBAU-STAHL, FV NE-METALL

**M**ineralische Rohstoffe sind in den meisten Gegenständen des täglichen Lebens enthalten, sei es die Tageszeitung, die Zahnpasta, der PKW, der MP3-Player, das Handy, aber auch in „grünen“ Technologien“ wie Batterien von E-Autos. Bewusst und unbewusst benötigt jeder Österreicher rund 15 Tonnen mineralische Rohstoffe pro Jahr und somit im Laufe seines Lebens mehr als 1.100 Tonnen.

Die österreichische Rohstoffwirtschaft schlägt die Brücke zwischen den Rohstoffen unter der Erdkruste und dem Marktbedarf unserer modernen Gesellschaft. Im österreichischen Bergbau werden jährlich ca. 90 Mio. t feste mineralische Rohstoffe wie Magnesit, Eisenerz, Wolfram, Talk, Salz und Baurohstoffe gewonnen sowie Kohlenwasserstoffe gefördert. Desweiteren werden rund 5,7 Mio. Tonnen Stahl, 285.000 Tonnen Alu-

minium und 100.000 Tonnen Kupfer pro Jahr in Österreich produziert. Mehr als 34.000 Beschäftigte tragen (mit den nachgelagerten Industrien) zu mehr als 30% des BIP bei.

Mit der Mitteilung “Die Rohstoffinitiative - Sicherung der Versorgung Europas mit den für Wachstum und Beschäftigung notwendigen Gütern” hob die EU-Kommission im Jahr 2008 die



Bedeutung nichtenergetischer, mineralischer Rohstoffe hervor. In drei Säulen beschrieb sie die wesentlichen Herausforderungen in den mineralgewinnenden und verarbeitenden Industrien: Diskriminierungsfreier Zugang zu Rohstoffen auf dem Weltmarkt, dauerhafter Zugang zu Rohstoffen aus europäischen Quellen und Erhöhung von Ressourceneffizienz und Recycling.

Im Februar 2011 folgte eine zweite Mitteilung, welche die Bedeutung der Rohstoffe für die EU-Mitgliedsstaaten und die Sicherstellung der Verfügbarkeit von Rohstoffen zu marktgerechten Preisen betonte. Weitere wichtige Themen waren die Förderung der nachhaltigen Versorgung innerhalb der Europäischen Union und in der Folge die Schaffung von verbesserten nationalen Rahmenbedingungen für den österreichischen Bergbau und die nachgelagerten Industriebranchen. Es wurden Maßnahmen zur Förderung des Recyclings getroffen und die Erhöhung der Transparenz auf den Märkten für Grundstoffderivate als Ziel erklärt. Im Vergleich zur ersten Mitteilung wurden auch Energierohstoffe und erneuerbare Rohstoffe behandelt.

Die beiden Mitteilungen wurden grundsätzlich von der Mineralrohstoffindustrie begrüßt, auch wenn der erwähnte erweiterte Fokus als Problem gesehen wird. Auf Basis der Mitteilung von 2011 wurde der mineralrohstoffpolitische Teil von dieser weiterentwickelt: Hier stellen insbesondere Handelshemmnisse von Drittstaaten für

Rohstoffe eine wichtige Herausforderung dar. Ein erster positiver Entscheid der WTO bringt Hoffnung, dass Probleme bei handelspolitischen Kooperationen zwischen EU und betroffenen Drittstaaten in Zukunft fairer und rascher gelöst werden.

Die Rohstoffbevorratung muss in einer freien Marktwirtschaft Verantwortung der Unternehmen bleiben.

Durch Kredite, Förderungen und F&E-Maßnahmen sind Anreize für Investitionen der Branche zu schaffen. Die Suche nach und Untersuchung von Lagerstätten sollte endlich steuerlich als Forschung anerkannt werden. Strikt abzulehnen sind jede Art von Rohstoffsteuern und Steuern auf die Nutzung von Land und Wasser, weil diese der Versorgungssicherheit im Wege stehen.

Bezüglich der zweiten Säule, hat für die Mineralrohstoffindustrie die Optimierung der rechtlichen Rahmenbedingungen eine wichtige Priorität, da der Raum für die wirtschaftspolitische Entwicklung des rohstoffgewinnenden Sektors in Europa knapp geworden ist.

Was die Steigerung der Ressourceneffizienz und Förderung des Recycling betrifft, muss durch striktere Kontrollen und verbesserten transnationalen Vollzug der Abfluss von Rohstoffen in Drittstaaten durch illegalen Export von Abfall verhindert werden, um gut entwickelte Recyc-

lingsektoren, wie den von Österreich, nicht zu unterminieren.

Da die Rohstoffinitiative durch die neueste Mitteilung nunmehr ein sehr weitreichendes Themenspektrum abdeckt, hat der Fachverband Bergbau-Stahl eine Rohstoffplattform ins Leben gerufen, um den Informationsbedarf zu decken und die Entscheidungsträger in Hinblick auf die vielschichtigen Herausforderungen für die Mineralrohstoffindustrie zu sensibilisieren.

Im September 2012 wird sich der Rohstoffkongress EUMICON dieser Themen annehmen und Leoben zum Zentrum der europäischen Rohstoffwirtschaft machen.

FACTS
Rohstoffinitiative der EU-Kommission
Sicherung der Rohstoffversorgung
Europäischer Rohstoffkongress 2012
<a href="http://www.eumicon.com">www.eumicon.com</a>

# BERGBAU MINING INDUSTRY



**A**us Sicht des österreichischen Bergbaus kann das Jahr 2010 aufgrund der weiteren Erholung generell wieder positiv bewertet werden. Insbesondere der Magnesitbergbau profitierte, im Vergleich zum Vorjahr, vom deutlichen Wachstum der Stahlindustrie.

Im Vergleich zum Jahr 2009 war die Auftragslage wieder steigend, zum Teil sogar stark steigend. Dementsprechend lagen auch Förderung und Produktion der meisten Betriebe über, teilweise sogar deutlich über jener des Vorjahres. Auch die Preisentwicklung wurde weitgehend positiv bewertet. Die Kostenentwicklung war in den Unternehmen neuerlich von höheren Personal- und Energiekosten bestimmt und wurde besonders durch die weiterhin stark steigenden Rohstoffpreise, vor allem bedingt durch die große Nachfrage aus Staaten mit hohem Rohstoffbedarf, wie die BRIC-Staaten, wesentlich negativ beeinflusst.

**F**or the Austrian mines the year 2010 can generally be assessed as again positive due to the general economic pick-up. Especially the companies selling to the steel industry, e.g. operators of magnesite mines, benefited - compared to the year before - of the considerable growth of the steel industry. The main cost-driver was again the further rising energy costs as well as costs of raw materials due to the huge demand from emerging markets, especially China, Brazil and India.

## EISENERZBERGBAU IRON ORE MINING

**A**m steirischen Erzberg lag die Förderung im Tagbau im Jahr 2010 mit rund 7 Mio. Tonnen (t) etwa 17% über dem Vorjahresniveau. Auch die Produktion von etwas über 2 Mio. t Eisenerz stieg im Vergleich zu 2009 geringfügig. Auftragslage und Preisentwicklung waren im Wesentlichen unverändert. Die Kostensituation wurde insbesondere durch hohe Dieselpreise beeinflusst. Der Personalstand war mit 142 Mitarbeitern weiterhin unverändert. Das Projekt einer Pelletieranlage am Erzberg wurde aufgrund der zu erwartenden hohen Kostenbelastung durch CO<sub>2</sub>-Emissionszertifikate und die daher fehlende Wirtschaftlichkeit im November 2010 beendet. Aufgrund der sich weiter bessernden allgemeinen Wirtschaftslage und der steigenden Stahlnachfrage erwartet der Erzbergbau für 2011 eine höhere Nachfrage.

**T**he Styrian Erzberg iron-ore mine, the largest open-pit mine in Central Europe, increased its production of iron ore in 2010 slightly to 2.066 million tons. Nevertheless a foreseen pelletizing plant project on the Styrian Erzberg has been cancelled in 2010 due to the expected major financial impact of the new EU-Emission Trading Scheme and thus missing profitability. The iron ore mine forecasts a higher demand for 2011 mainly due to the rising steel demand.



## KAOLIN- UND EISENGLIMMERBERGBAU KAOLIN AND MICACEOUS IRON OXIDE MINING

**A**bhängig von den Entwicklungen in den Kundenindustrien stellte sich auch im Jahr 2010 die wirtschaftliche Situation im Kaolin- und Eisenglimmerbergbau sehr unterschiedlich dar:

**KAOLINBERGBAU.** Im Jahr 2010 wurden 53.214 Tonnen (t) Rohkaolin in oberösterreichischen Bergbauen, in Kriechbaum, Weinzierl und Mistlberg, obertägig abgebaut. Dies entsprach einer geringfügigen Reduktion zum Jahr 2009. Die Kaolinproduktion lag mit 18.914t Kaolin etwas über dem Vorjahr. Trotz einer mengenmäßig unveränderten Auftragslage fielen die Preise aufgrund des weiter zunehmenden Konkurrenzdrucks neuerlich. Das Exportvolumen blieb unverändert. Die Kosten lagen etwas unter dem Vorjahresniveau. Der Mitarbeiterstand war mit 47 Beschäftigten etwas geringer als Ende 2009.

**EISENGLIMMERBERGBAU.** Eisenglimmer wird in einem untertägigen Bergbau in Twimberg (Kärnten) gewonnen. Die Förderung betrug im Jahr 2010 2.516t. Dies bedeutete eine Reduktion um rund 30% gegenüber dem Jahr 2009. Entsprechend geringer war auch die Produktion mit 5.076t. Davon stammten 1.321t aus dem österreichischen Bergbau. Auftragslage und Exporte stiegen geringfügig. Auch die Preise und die Kosten lagen über dem Vorjahresniveau. Zu Jahresende blieb der Personalstand im Vergleich zum Jahr 2009 unverändert. Aufgrund der Etablierung von neuen Produkten und Anwendungs-

gebieten sowie neuen Überseemärkten blickt der Eisenglimmerbergbau zuversichtlich in die Jahre 2011 und 2012.

**D**ependent on the economic development of its customers' industries, the situation in the kaolin- and the micaceous iron oxide mines was again rather varied in 2010:

**KAOLIN MINES.** In 2010, 53,214 tons of raw kaolin were mined in open-cast mines in Kriechbaum, Weinzierl and Mistlberg (Upper Austria). From this, 18,914 tons of kaolin were produced. Due to ongoing fierce competition prices further decreased despite of a stable order situation.

**MICACEOUS IRON OXIDE MINE.** 2,516 tons micaceous iron oxide were mined in an underground mine in Twimberg (Carinthia) in 2010. The total production comprised 5,076 tons. Of these, 1,321 tons originated from the Austrian mine. Due to the launch of new products and applications as well as new markets overseas, the years 2011 and 2012 will be very auspicious.



## WOLFRAMBERGBAU TUNGSTEN MINING

Im Wolframbergbau wurden in einem untertägigen Bergbau in Mittersill in Salzburg im Jahr 2010 430.000 Tonnen (t) Scheeliterz gewonnen und zu 3.812t Scheelitkonzentrat verarbeitet. Der Hauptabsatzmarkt für Wolfram liegt in der Herstellung von Werkzeugen für die Automobil-, Luftfahrt- und Maschinenbauindustrie. Nach ersten Anzeichen einer Konjunkturänderung im vierten Quartal 2009, kann das Jahr 2010 aufgrund der weiteren Erholung wieder positiv bewertet werden. Der deutliche Aufschwung war sehr stark von Exporten getrieben und wurde zusätzlich durch Lageraufbau-

aktivitäten angeheizt. Die zusätzlich sehr enge Versorgungssituation mit Rohstoffen führte zu deutlichen Steigerungen der Rohstoffnotierungen, die aufgrund der guten Absatzlage gegen Ende des Jahres 2010 auch an Kunden weitergegeben werden konnten. Der mit 329 Mitarbeitern höhere Beschäftigungsstand in den beiden Standorten in Österreich war durch die deutlich bessere Auslastung bedingt. Für 2011 und 2012 sieht der Wolframbergbau, aufgrund der weiteren chinesischen Dominanz des Marktes und einer sehr guten Absatzlage weiter steigende Rohstoffpreise.

In tungsten mining 430,000 tons of scheelite ore were extracted from an underground mine in Mittersill / Salzburg and processed to 3,812 tons scheelite concentrate in 2010. Due to the improved demand in the customers' markets (tools for the automotive, aviation and engineering industries), production in the mine was raised accordingly. Further Chinese dominance in the market and a good sales situation will again cause rising raw materials prices in 2011 and 2012.



## SALZ- UND GRAFITBERGBAU SALT AND GRAPHITE MINING

**D**er Salzbergbau wie auch der Grafitbergbau konnten für das Jahr 2010 neuerlich über eine positive Wirtschaftsentwicklung berichten:

**SALZBERGBAU.** Im Salzbergbau wurden im Jahr 2010 3.607.000m<sup>3</sup> Sole in zwei untertägigen Bergbauen, in Altaussee und in Hallstatt, sowie in einem Bohrlochbergbau in Bad Ischl gefördert. Dies bedeutete einen weiteren Anstieg um rund 4% gegenüber 2009. Daraus wurden in der Aufbereitung in Ebensee 1,07 Mio. Tonnen Salz produziert. Der Salzbergbau gründete im Jahr 2010 eine Vertriebstochter in Serbien. Dies bedingte die leichten Steigerungen bei Auftragslage und Exporten. Unverändert gegenüber dem Vorjahr blieben Preise und Kosten. Der Beschäftigtenstand stieg etwas an. Für 2011 und 2012 wird ein weiteres Wachstum des Absatzes erwartet.

**GRAFITBERGBAU.** Die Grafitproduktion im steirischen Kaisersberg stieg im Jahr 2010 um nahezu 50% auf 26.000 Tonnen (t). Auftragslage und Exporte stiegen im Vergleich zum Jahr 2009 leicht an. Preise aber auch Kosten lagen wesentlich über dem Vorjahresniveau. Aufgrund der höheren Produktion lag auch der Personalstand mit 34 Mitarbeitern über jenem von 2009. Die unsichere Preisentwicklung auf dem Weltmarkt hemmt derzeit Investitionen. Für 2011 ist eine zufriedenstellende Auslastung gesichert. Ab dem zweiten Halbjahr 2012 werden Kapazitätserweiterungen in Erwägung gezogen.

Je nach Weltmarktentwicklung soll der eigene, untertägige Bergbau, ab 2012 wieder forciert werden.

**T**he salt as well as the graphite mines were again able to report a positive economic development for 2010:

**SALT MINES.** 3,607,000 m<sup>3</sup> of brine were extracted from two underground mines in Altaussee and Hallstatt and a borehole mine in Bad Ischl, which is a slight further increase compared to the year 2009. The brine was pro-

cessed to 1.07 million tons of salt in the Ebensee processing plant. The mine set up a trade subsidiary in Serbia in 2010. For 2011 and 2012 a further growth of sales is expected.

**GRAPHITE MINE.** The production of graphite rose by nearly 50% to 26,000 tons compared to 2009. For 2011 a satisfactory plant utilization is ensured. For the 2nd half of 2012 additions to capacity are considered. Dependent on the market development, the Austrian mine is planned to be again forced from 2012 onwards.



## TALK- UND LEUKOPHYLLITBERGBAU TALC AND LEUKOPHYLLITE MINING

Im Jahr 2010 wurde in einem Tagbau in Anger und in einem untertägigen Bergbau in Weißkirchen (Steiermark) insgesamt 100.922 Tonnen (t) Talk- und Leukophyllit sowie 1.216.000t Abraum gefördert. Die Gewinnung von Talk- und Leukophyllit lag damit um rund 18% über dem Vorjahresniveau. Die Produktion betrug rund 151.000t, eine Erhöhung von rund 6% zum Vergleichszeitraum.

Die Steigerungen waren durch die Zuwächse im Bereich Coating und Polymer, aber vor allem auf den deutlich gestiegenen Absatz in der Papierindustrie zurückzuführen. Die Exporte lagen mit rund 80% des Gesamtvolumens geringfügig unter dem Vorjahresniveau. Aufgrund der weiteren Änderung des Produktmixes konnte bei den Preisen eine Erhöhung von rund 5% erreicht werden. Weiterhin negativ wirkten sich die starken Steigerungen der Preise von Rohwaren und Energie auf die wirtschaftliche Entwicklung aus. Mit 134 Mitarbeitern war der Personalstand nahezu unverändert. Mit Energieeffizienz- und Wassereinsparungsprogrammen wurde 2010 kontinuierlich an der Verbesserung von umweltrelevanten Aspekten gearbeitet. So konnten kontinuierlich Senkungen der CO<sub>2</sub>-Emissionen um rund 10% seit 2008 durch Energieeinsparungen in Oberfeistritz, u.a. einen neuen Kühler für den Turbokompressor erreicht werden. Auch die Abfallmenge und der Wasserverbrauch konnte deutlich reduziert werden.

In 2010 100,922 tons of talc and leukophyllite were extracted from an open-pit and an underground-mine in Styria. The production rose by about 6% to 151,000 tons due to higher demand from the coating, polymer and especially paper industries.

With energy efficiency as well as water and waste reduction programs the company further improved its environmental footprint in 2010.



## MAGNESITBERGBAU MAGNESITE MINING

**M**agnesit wird in Österreich in sieben Bergbauen gewonnen. Im kärntner Radenthein, sowie in der Steiermark in Breitenau am Hochlantsch und in St. Katharein an der Laming untertägig, im tiroler Hochfilzen und an den steirischen Standorten Breitenau, St. Katharein und Wald im Tagbau.

Die Förder-ung lag, insbesondere aufgrund der deutlich gestiegenen Nachfrage aus der Stahlindustrie, mit insgesamt rund 738.000 Tonnen (t) Rohmagnesit, fast 50% über dem Vorjahr. Entsprechend höher war auch die Menge der Finalprodukte wie Kauster, geformte und ungeformte Magnesit- sowie sonstige Funktionalprodukte.

Nach dem krisenbedingten Rückgang der Weltstahlproduktion im Jahr 2009 war das Jahr 2010 von einer weltweiten Erholung gekennzeichnet. Es konnte großteils eine steigende bis stark steigende Auftragslage verzeichnet werden. Kosten- und Preisentwicklungen waren sehr unterschiedlich.

Im österreichischen Magnesitbergbau waren zu Jahresende insgesamt 1.753 Mitarbeiter beschäftigt. Aufgrund der positiven Entwicklung in der Stahlindustrie wird auch für das Jahr 2011 ein weiteres Wachstum erwartet. Die Rohstoffkosten für Magnesit, Grafit und Bauxit sind derzeit auf dem Niveau von 2008, eine weitere Steigerung wird erwartet.

**T**he Austrian magnesite mines extracted about 738,000 t raw magnesite in 2010, which was an augmentation of nearly 50% compared to 2009. The development was mainly influenced by the positive development in the steel industry worldwide and is expected to continue in 2011. The raw materials prices

for the magnesite industry, e.g. for magnesite, bauxite and graphite, are on the level of 2008 at the moment and are expected to increase further.





## ROHSTOFFPOLITIK RAW MATERIALS POLICY

Im Rahmen von EUROMINES und EUROMETAUX wurden die Fortschritte in den beiden Arbeitsgruppen zur Rohstoffinitiative der EU-Kommission, „Criticality“ und „Best Practice“, weiter begleitet. Die Fachverbände waren bei der Präsentation der Arbeitsgruppen-Ergebnisse bei der Raw Materials Conference im Juni 2010 in Madrid sowie der Ausarbeitung der auf dieser Konferenz verabschiedeten Madrid Declaration beteiligt. Im September 2010 nahmen die Fachverbände an einer Stakeholder-Consultation für eine zweite Mitteilung der EU-Kommission zu Rohstoffen teil. In Vor-

bereitung darauf fand ein Workshop mit der Montanbehörde des Wirtschaftsministeriums statt, in welcher mit betroffenen Mitgliedsunternehmen die wesentlichen Themenbereiche evaluiert wurden. Weiters wurden in Arbeitsgruppen der WKÖ und Stakeholder-Workshops mit dem Lebensministerium die Vorschläge zur Erstellung eines österreichischen Ressourceneffizienz-Aktionsplans im Detail besprochen.

In 2010 the progress of the two working groups “criticality” and “best practice” was further discussed. The Associations participated in the raw materials conference in June in Madrid as well as in the development of the Madrid Declaration that has been adopted there. In September the Associations contributed to a stakeholder-consultation in preparation of a second raw materials communication of the EU-Commission. Furthermore in 2010 the Associations discussed within the WKÖ and with the ministry of environment the plans to develop an Austrian resource-efficiency-action-plan.



# RAW MATERIALS SUPPLY FOR EUROPE – A REVIEW 2010



BY CORINA HEBESTREIT, PH.D., DIRECTOR EUROMINES

Following the publication of the Raw Materials Communication in 2008 the European Commission established two working groups to study the situation of the EU's mineral supply from two aspects: the criticality of its supply and the legal framework conditions for the extraction of these minerals in the EU. Both working groups presented their reports in 2010 and their findings lead to the publica-

tion of a new Communication on tackling the challenges of raw materials in 2011. Securing reliable and undistorted access to non-energy raw materials has become a critical challenge to many resource-dependent countries all over the world. Industrialized regions, like the EU, US and Japan, have explicitly recognized the challenges which the availability of certain raw materials may pose for the functioning of

their economies. The conclusion of the working group was that Europe is in a particularly vulnerable position. On the one hand, Europe is highly dependent on imports for many raw materials which are increasingly affected by growing demand pressure from emerging economies and by an increasing number of national policy measures that disrupt the normal operation of global markets.

Moreover, the supply of many materials is concentrated in a small number of countries, e.g. more than 90% of rare earths and more than 75% of tungsten in China, or 90% of niobium in Brazil. In addition, high tech metals are often by-products of mining and processing main materials, which means that their availability is largely determined by the availability of the main material. Besides, due to its low elasticity, e.g. it takes 9 to 25 years to develop a large mining project, mine production cannot adapt quickly to structural changes in demand growth pattern, which increases the risk for the occurrence of crises. On the other hand, while the EU still has valuable deposits, their exploration and extraction faces increased competition for different land uses and a highly regulated environment. It is for example not unusual in the EU for 8 to 10 years to elapse between the discovery of deposits and the start of actual production. Member States are increasingly aware of the challenges and are modernizing their mining legislation and introduce lead times in the permitting process. At the same time, a significant opportunity exists for securing materials supplies by improving resource efficiency and recycling.

The methodology to evaluate criticality applied to 41 selected raw materials assessed the minerals importance to the EUs economy in terms of GDP and the supply structure, their sourcing and the political stability of their host countries.

As a result Antimony, Beryllium, Cobalt, Fluorspar, Gallium, Germanium, Graphite, Indium, Magnesium, Niobium, PGMs (Platinum Group Metals), Rare earths, Tantalum and Tungsten were assessed as critical. The report clearly stated that the criticality of raw materials was not caused by scarcity or geological unavailability of the resources, but that the potential for discovering new mineral deposits is vast and the geological availability is indefinite. In such a context, the main issue concerns exploration and technological developments that will allow for a sustainable exploitation of resources. The expert group agreed that other raw materials should be screened and that this exercise was a snapshot in time that needed to be repeated at regular intervals.

Under the Spanish Presidency in June 2010 the third European Minerals Conference took place in Madrid to further support the Raw Materials Initiative. This conference, under the auspices of the Vice-President of the European Commission, Antonio Tajani, highlighted the strategic importance of European raw material supply and demand and the European raw materials industry: 30 million jobs and added value of 1,300 billion euros are dependent on this industry.

The Madrid Raw Materials Declaration 2010, summarizing the conclusions of the Madrid Conference and the views of the European Non Extractive Industry on the progress of the

EC Raw Materials Initiative was presented at the end of the conference:

At European level, a Raw Materials Policy needs to be promoted, defining the strategy to ensure that Europe in future will have sufficient supplies of imported raw materials and sufficient access to indigenous raw materials, including

- corresponding Raw Materials Policies at national, regional and local levels to ensure good present and future access to the raw materials geologically present.
- associated Land-Use Planning Policies, to ensure that land-use development for minerals extraction around these geologically-present resources is preferentially treated.
- best practices in Permitting Procedures following good examples from other Member States, to ensure permits are granted in a timely and efficient manner and for durations that justify the significant capital investments involved.

FACTS
Supply of materials concentrated in small number of countries
Increased competition of different land uses
Technological developments to allow sustainable exploitation are a priority
Promotion of EU Raw Materials Policy needed

# STAHLINDUSTRIE STEEL INDUSTRY

Im Jahr 2010 erreichte die Weltstahlproduktion 1.414 Mio. Tonnen und stieg damit gegenüber dem Jahr 2009 um rund 17% an. Nach dem dramatischen Einbruch der Stahlproduktion im vierten Quartal 2008 und dem negativen Ergebnis von 2009, konnte ab Jahresbeginn 2010 ein kontinuierlicher Aufschwung festgestellt werden. Auch im Jahr 2010 führte China die Liste der größten Produzenten mit 627 Mio.t (+9%) an, gefolgt von Japan (109 Mio.t = +25%) und den USA mit 81 Mio.t (+39%). Österreich liegt in dieser Rangliste an 22. Stelle (7,2 Mio.t = +27,3%).

Selten war die Entwicklung auf dem Weltstahlmarkt so unterschiedlich wie im abgelaufenen Jahr. Auf der einen Seite stehen die Volkswirtschaften, in denen die Stahlnachfrage - abgesehen von wenigen Ausnahmen - bereits wieder das Niveau vor der Krise erreicht haben. Doch auch innerhalb der Gruppe der hochindustrialisierten Länder ist die Erholung sehr differenziert. Generell korreliert sie mit der wirtschaftlichen Entwicklung und der Stabilisierung der Finanz- und Devisensituation der Länder.

Zu Beginn des Jahres 2010 waren die Lagerbestände auf einem niedrigen Niveau. Der Konjunkturaufschwung bewirkte, dass der Bedarf stark anstieg und sich das auch in einer kontinuierlichen Anhebung der Rohstoff- und Schrottpreise niederschlug.

Auf Grund der Tatsache, dass ausreichend Kapazitäten vorhanden waren und daher auf den

Märkten ein entsprechender Konkurrenzkampf und Verdrängungswettbewerb stattfand, konnten diese Kostenerhöhungen - die zusätzlich noch durch steigende Rohöl- und Energiepreise angeheizt wurden - nicht im erforderlichen Ausmaß in den Verkaufspreisen untergebracht werden. Allmählich konnten im Verlauf des Jahres 2010 entsprechende Preisanpassungen realisiert werden.

In 2010, the world crude steel production comprised 1,414 million metric tons. Compared to the previous year, the world's output increased by 17%. China shared 44% of the world steel production, followed by Japan and the United States. Austria reached the 22nd position in this ranking.

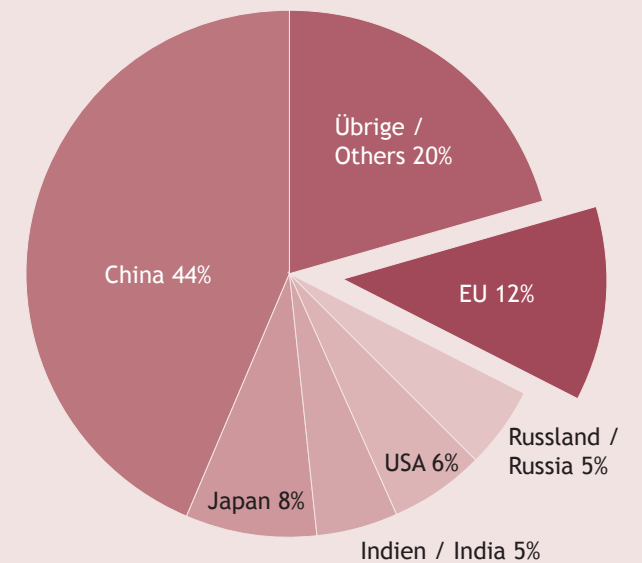
The recovery of the steel markets worldwide was very different. Steel demand in the emerging countries like China reached already the level of 2008, whilst the industrial countries recovered more slowly and at different speed. At the beginning of 2010 the stocks were on a low level. The continuing upswing lead to an increasing demand and higher market prices.

Due to sufficient capacities there was a remarkable competition on the international markets. For this reason the increasing raw material and energy costs could not be placed sufficiently in the prices.

WELTSTAHLPRODUKTION 2010  
WORLD STEEL PRODUCTION 2010

Gesamt / Total	100% (1.414 Mio. t)
China	44% (627 Mio. t)
EU 27	12% (173 Mio. t)
Japan	8% (110 Mio. t)
Russland / Russia	5% (67 Mio. t)
USA	6% (81 Mio. t)
Indien / India	5% (67 Mio. t)
Übrige / Others	20% (290 Mio. t)

Quelle / Source: IISI



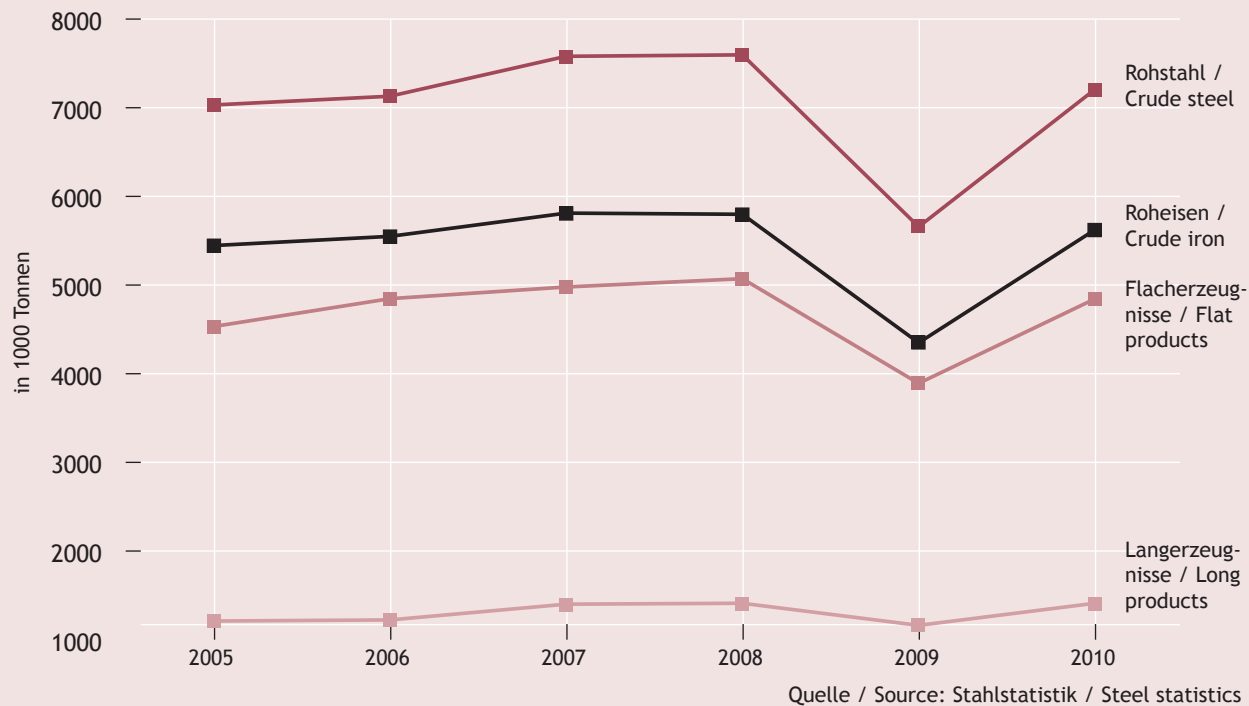
# STAHLINDUSTRIE IN ÖSTERREICH STEEL INDUSTRY IN AUSTRIA

## KEY FACTS

	2009	2010	Veränderung
Anzahl der Betriebe / Number of companies	13	13	0,0%
Beschäftigte (per Dez.) / Employees (Dec.)	13.138	13.579	3,4%
Umsatz (abgesetzte Prod.) Mio.€ / Turnover vol.	5.510	6.644	20,6%

\*Quelle / Source: Statistik Austria

PRODUKTION VON ROHSTAHL UND WALZPRODUKTEN 2005-2010  
PRODUCTION OF CRUDE STEEL AND ROLL PRODUCTS 2005-2010



**M**it dem Einsetzen des internationalen Konjunkturaufschwunges konnte die österreichische Stahlindustrie ab der zweiten Jahreshälfte 2009 und in der Folge im Verlauf des gesamten Jahres 2010 kontinuierlich Produktionssteigerungen verbuchen. 2010 erzeugte sie rund 7,2 Mio. Tonnen Stahl, was einer Steigerung um rund 27% gegenüber 2009 bedeutete. Damit konnte das Niveau von 2008 noch nicht ganz erreicht werden. Zudem konnte die Verkaufspreise nur langsam angehoben werden, sodass die rasch steigenden Rohstoff- und Energiekosten die Ertragssituation deutlich schmälerten.

Der sichtbare Stahlverbrauch erreichte 3,7 Mio. Tonnen (+13%). Gegen Jahresende zeichnete sich international eine gewisse Stagnation ab, die jedoch die Stahlindustrien Deutschlands und Österreichs nicht in dem Ausmaß traf, wie die jener Länder, wo das wirtschaftliche Umfeld unstabiler erscheint.

Die Produktion von Walzprodukten (Lang- und Flachprodukte) lag 2010 mit 6,2 Mio. Tonnen um 24% über dem Niveau des Vorjahres.

Die Zahl der durchschnittlich Beschäftigten lag 2010 um 2% unter jener von 2009. Dieses Phänomen entstand dadurch, dass in der Phase der Konjunkturerholung und Kapazitätsausweitung vor allem Fremdpersonal zum Einsatz kommt. Allmählich konnte auch eine Zunahme beim Stammpersonal beobachtet werden.

Die Investitionen waren auf Grund der labilen Lage auf den Finanzmärkten rückläufig. Allerdings wurde in bestimmten Sektoren Projekte realisiert, die bereits deutliche Steigerungsraten aufwiesen und Investitionen auf Grund der Kundenerfordernisse notwendig machten, wie die Automobilindustrie und der Edelstahlbereich. Letzterer nahm am Standort Kapfenberg die größte Langschmiedemaschine der Welt mit einem maximal erzeugbaren Stabstahl mit einem Durchmesser von rund 550 mm x maximal 15 m Länge in Betrieb.

Im Bereich Qualitätsstahl stabilisierte sich die Lage im Laufe des Jahres 2010. Wichtige Industrie-segmente, wie die Automobil- und Nutzfahrzeugindustrie, der Maschinenbau und die Konsumgüterindustrie, aber auch große Teile des Energiesektors, entwickelten sich in Mittel- und Nordeuropa, den wichtigsten Exportländern der österreichischen Stahlindustrie, sehr positiv. Die osteuropäischen Länder wiesen demgegenüber nur ein geringes Wachstum aus, obwohl vereinzelt Anzeichen eines beginnenden Aufschwunges zu erkennen waren. Erfreulich entwickelte sich auch der Bereich Bahnsysteme. Dieser hatte die Wirtschaftskrise am besten überstanden und profitierte zuletzt von einer weltweit stark ansteigenden Nachfrage. Auch bei der Luftfahrtzulieferindustrie war eine deutliche Belebung des Bedarfes erkennbar. Die Bau- und Bauzulieferindustrie stagnierte und stagniert auch weiterhin aufgrund der in vielen

Ländern weiterhin einsparungsbedingten Investitionszurückhaltung der öffentlichen Hand.

Für den Bereich Nahtlosrohre war 2010 das Jahr der Stabilisierung nach der weltweiten Finanz- und Wirtschaftskrise. Der Gaspreis blieb über das gesamte Jahr 2010 mit um die 4 USD/ MMBtu- Marke auf niedrigem Niveau. Der Ölpreis stieg ausgehend von ca. 80 USD/Barrel zu Beginn des Jahres weiter an und erreichte gegen Ende 2010 rund 95 USD/Barrel. Die dadurch herbeigeführte vorsichtig optimistische Stimmung in der Öl- und Gasindustrie machte sich auch in den Auftragsbüchern bemerkbar. Längst erwartete Finanzierungen bestehender Aufträge wurden getätigt, neue Anfragen und Aufträge folgten. Auch der Maschinenbau und die Automobilindustrie signalisierten einen unerwartet starken Aufschwung. Die während der Krise oft sogar unter das gewöhnliche Minimum reduzierten Lager wurden wieder aufgefüllt. Die Nachfrage nach Sonderanfertigungen und gemeinsamen Produktentwicklungen stieg wieder an. Der Preisdruck blieb jedoch für alle Segmente bestehen, da viele Unternehmen ihre Produktionskapazitäten vor der Krise erweitert haben und diese nun auslasten müssen. Sowohl der Preisdruck durch Mitbewerber als auch Vormaterialpreissteigerungen werden für viele Produzenten eine Herausforderung im Jahr 2011 darstellen. Insgesamt gesehen kann man dennoch vorsichtig optimistisch in die Zukunft blicken, da sich die Nachfrage auf einem relativ

hohen Niveau stabilisiert hat.

Bei Betonstahl waren die Auswirkungen des Preisverfalls bis weit in das 2. Quartal 2010 spürbar. Nachdem im 4. Quartal 2009 noch große Mengen zu Dumpingpreisen verkauft wurden und diese erst bis Mai 2010 zur Auslieferung gelangten, wobei der Hauptanteil nach Deutschland und - im geringeren Ausmaß - nach Italien geliefert wurde, konnten auf Grund der Anfang 2010 einsetzenden, dramatischen Schrottpreiserhöhung, die im April 2010 ihren Höhepunkt erreichte, für kleinere Neuabschlüsse etwa 20% höhere Preise erzielt werden. Die Verkaufspreise konnten mit dem Ausmaß der Rohstoffverteuerungen nicht mithalten, was zur Folge hatte, dass Kapazitäten zurückgenommen wurden und Produzenten aus dem Markt gingen. Ab Mai bis Juli 2010 ging der Schrottpreis um rund 30% zurück, um bis Jahresende im gleichen Ausmaß wieder zu steigen. Da die Marktpreise nicht die Kostenentwicklung widerspiegelten, verlief das Jahr 2010 insgesamt negativ.

Im Bereich Edelstahl wurde der Lagerabbau im 1. Quartal 2010 beendet. Die Edelstahlproduktion, die Stahlsorten in teilweise hoch- und höchstlegierten Qualitäten erzeugt, erreichte bereits im 2. Quartal 2010 nahezu das Niveau der Jahre 2007/2008. Die stark steigenden Rohstoffkosten konnten in den meisten Fällen in den Verkaufspreisen untergebracht werden.

Der Hauptanteil der Produktion wurde exportiert, wobei ein großer Anteil an die Automobil- bzw. Automobilzulieferindustrie geliefert wurde. Die Bereiche Energie und Luftfahrt entwickelten sich eher verhalten. Im 3. Quartal 2010 begannen die Kunden wieder mit dem Lageraufbau, was zu einer zusätzlichen Steigerung des Auftragseinganges führte. Die immer stärker steigenden Legierungs-, Schrott- und Energiepreise und der gleichzeitig immer stärker werdende Konkurrenzkampf - tatsächlich schied in der Phase der Wirtschaftskrise kein Mitbewerber aus - führten zu einer angespannten Erlössituation. Da im 4. Quartal 2010 die Rohstoffpreise weiter anstiegen, mussten die Verkaufspreise neuerlich angepasst werden, was auch gelang. Insgesamt wurde eine volle Kapazitätsauslastung wieder erreicht. Die Beschäftigtenzahl stieg zu Jahresende 2010 gegenüber 2009 leicht an. Der Zusatzbedarf wurde auch im Edelstahlbereich mit Leiharbeiter abgedeckt.

**T**he Austrian steel industry's crude steel production amounted to 7.2 mmt, which is an increase of 27%. The level of 2008 - pre-crisis - was not reached yet.

The apparent steel consumption increased by 13% to 3.7 mmt. Due to the strong competition the increasing energy and raw material costs could not be placed completely in the prices.

The production of rolled material (long and flat

products) amounted to 6.2 mmt (+ 24%). The average number of employees declined by 2%. The reason is that temp workers were hired at the upcoming upswing. Investments were reduced viewing the uncertain situation on the financial markets, except special sectors. In 2010 in Kapfenberg the biggest forging machine was established. It is able to forge bars up to 550 mm dia and up to 15m length.

Regarding the quality steel division the automotive and machinery industry recovered, as well as consumer products and parts of the energy sector.

Railway systems remained fairly stable during the crisis and benefitted from a strong demand in 2010. The aircraft industry recovered too and the demand was increasing during the past year. The construction industry was stagnating because of the reduction of public and private capital spending.

The constant market prices of natural gas and the increasing oil prices forced the demand for seamless steel tubes, although there was strong pressure on prices.

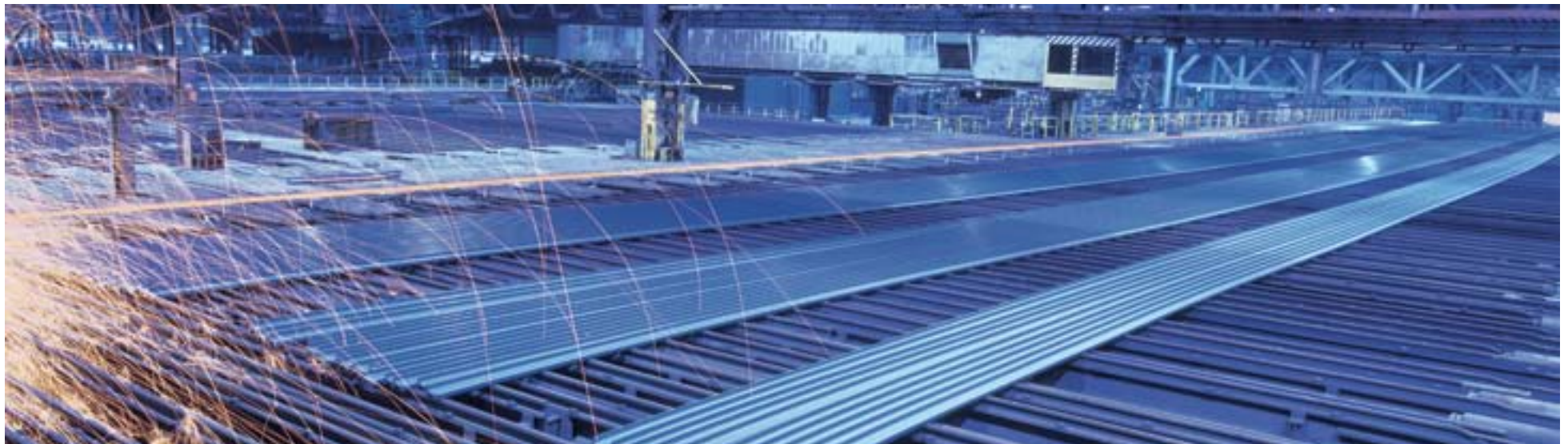
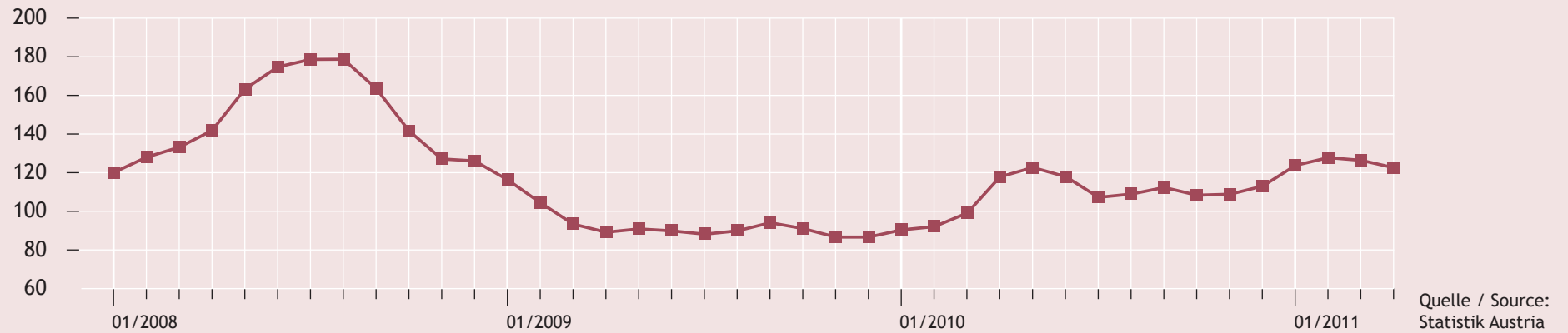
Moreover the prices remained low while the price of scrap increased. This forced the producers to reduce the capacity. Therefore 2010 finally was a loss for this sector.

The special steel sector, which partly produces

premium high-alloyed qualities, started after the reduction of the stocks with a remarkable increase of production. The increasing energy, raw material and scrap costs could be placed in the sales prices.



ENTWICKLUNG DES GROSSHANDELSPREISINDEX FÜR EISEN UND STAHL  
DEVELOPMENT OF THE WHOLESALE INDEX FOR IRON AND STEEL





## AUSBLICK OUTLOOK

Die österreichische Stahlindustrie hat die Krisensituation besser überstanden als vergleichbare Industrien anderer Industrieländer. Unter der Voraussetzung, dass die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen eine nachhaltige Erholung und Stabilisierung ermöglichen, erhofft sie sich für 2011 eine weitere Steigerung der Produktion, insbesondere durch die steigende Nachfrage aus dem europäischen Raum, aber auch durch die Schwellenländer in Asien und Südamerika.

Der Werkstoff Stahl ist die Basis für die nachhaltige Produktion in anderen Branchen, d.h. die österreichische Stahlindustrie steht am Anfang vieler industrieller Wertschöpfungsketten. Voraussetzung für die nachhaltige Sicherung des Standortes ist einerseits die Rohstoffversorgung und andererseits wettbewerbsfähige Rahmenbedingungen in Österreich und Europa. Durch Effizienzsteigerung bei der Stahlerzeugung und -weiterverarbeitung, sowie durch Forschung und Entwicklung wird die österreichische Stahlindustrie ihren Beitrag leisten. Insbesondere durch die Entwicklung neuer Werkstoffe, leichter Bleche für die Automobilfertigung und vieler weiterer Anwendungsmöglichkeiten werden Einsparungspotentiale und Steigerungen des Wirkungsgrades eröffnet.

The Austrian steel industry expects a further increase in production for 2011 - subject to sustainable recovery in a favorable global economic situation. They expect a growing demand from the European countries as well as from the emerging countries in Asia and South America.

Steel is positioned at the beginning of many different industrial value added chains. To save

the steel production in Austria and the European countries requires a secured raw material situation and competitive conditions.

The Austrian steel industry contributes to future developments by raising efficiency in steel making and processing, as well as research and development, e.g. by creating new materials, lighter plates for the automotive industry and many other application possibilities.

### SICHTBARER STAHLVERBRAUCH 2007 - 2012 APPARENT STEEL USE 2007 - 2012

in Mio. Tonnen Fertigstahlerzeugnisse / in mio. tons of steel end products

	2007	2008	2009	2010	2011 (P)	2012 (P)
Österreich / Austria	4,1	4,0	3,2	3,7	3,9	4,0
Deutschland / Germany	42,7	42,4	28,2	36,3	38,5	39,7
EU insgesamt / EU combined	198,0	182,6	119,5	144,8	151,8	157,5
USA	108,0	98,4	59,2	80,1	90,5	96,7
China	422,5	434,7	548,1	576,0	604,8	635,0
Indien / India	51,5	51,4	55,3	60,6	68,7	78,5
Japan	81,2	77,9	52,8	63,8	63,0	63,3
Südkorea / South Korea	55,2	58,6	45,4	52,6	55,1	57,6
Russland / Russia	40,4	35,4	24,9	35,7	37,6	40,9
Welt / World	1.223,7	1.205,9	1.134,2	1.282,7	1.359,7	1.441,8

Quelle / Source: IISI, P = Prognose

# NE-METALLINDUSTRIE NON FERROUS METALS INDUSTRY

KEY FACTS			
	2009	2010	Veränderung
Anzahl der Betriebe / Number of companies	21	19	-9,5%
Beschäftigte (per Dez.) / Employees (Dec.)	4.713	4.564	-3,2%
Umsatz (abgesetzte Prod.) Mio.€ / Turnover vol.	2.337	3.527	50,9%

\*Quelle / Source: Statistik Austria



Mit der Konjunkturerholung setzte auch eine verstärkte Nachfrage nach Nicht-Eisenmetallen, ausgehend von den Schwellenländern ein und löste einen kontinuierlichen Preisanstieg auf den Rohstoffmärkten aus. Nachdem die Lagerbestände abgebaut waren, setzten im ersten Halbjahr 2010 deutliche Steigerungen beim Auftragseingang in fast allen Segmenten ein.

Die wirtschaftliche Entwicklung dieser heterogenen Branche verlor im Laufe des Jahres allerdings an Dynamik. Hohe Rohstoff- und Energiepreise und die labile Lage auf den Märkten beeinflussten die Branchenergebnisse des abgelaufenen Jahres.

Die österreichische NE-Metallindustrie umfasst eine, im internationalen Vergleich, kleine Gruppe von Firmen, die hochwertige Produkte vor allem aus Aluminium, Kupfer und Wolfram herstellen.

The global economic recovery raised the demand for non ferrous metals, especially in the emerging countries in Asia. Due to inventory reduction, orders increased significantly in the first half of 2010. High costs for raw materials and energy influenced the earnings.

The Austrian Non Ferrous Metals Industry comprises- compared internationally - a small group of companies which produces high-quality products mainly from aluminium, copper and tungsten.

## ALUMINIUM INDUSTRIE ALUMINIUM INDUSTRY

Die österreichische Aluminiumindustrie erzeugt rund 200.000 Tonnen Sekundär-aluminium auf Basis von Recyclingaluminium und Produkte der ersten und zweiten Verarbeitungsstufe auf hohem qualitativen Niveau. Im Wesentlichen umfasst sie drei Produktionsbereiche:

Die Erzeugung von Reinaluminium und Aluminiumlegierungen in Form von Masseln, Sows und Flüssigaluminium, Walzprodukte in Form von Bändern, Blechen und Platten und Extruderprodukte - stranggepresste Profile.

Diese Produkte finden hochwertige Anwendungen in der Automobil-, der Luftfahrt- und der Sportartikelindustrie, im Bau- und Energiebereich, speziell auch bei der Konstruktion, Verpackung, Beleuchtung, Dekoration, IT und Telekommunikation.

Bei Walzprodukten konnte im Jahr 2010 die Produktionsmenge um 38% gesteigert werden. Im Laufe des Jahres stieg der Preis für Rohaluminium an der London Metal Exchange (LME) um rund 12%. Auch die Energiepreise stiegen weiter an. Gegenüber 2009 zogen daher auch die Marktpreisen an (siehe Graphik).

Bei den Extruderprodukten konnte die Produktionsmenge 2010 um rund 15% gesteigert werden und erreichte damit nahezu das Niveau vor der Wirtschaftskrise. Ursache dafür war die positive Entwicklung in vielen Abnehmersegmenten, ins-

besondere im Energiebereich. Die Baubranche stagnierte nachdem im Zuge des Konjunkturpaketes Bauprojekte vorgezogen worden waren. Deutliche Impulse kamen von den Segmenten Automotive, Transport und Maschinenbau.

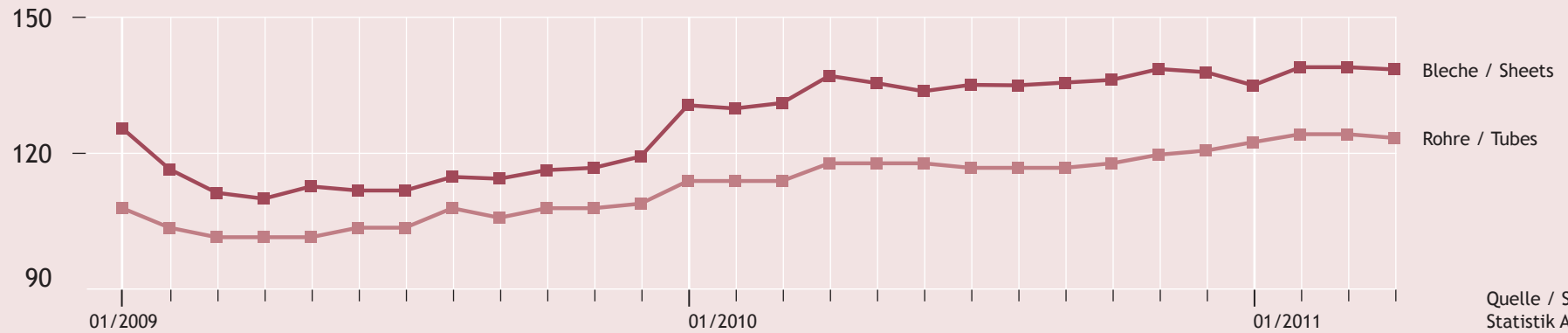
The main sectors of the Austrian aluminium industry are: Pure aluminium, casting of aluminium and aluminium alloys (recycling) in form of ingots, sows and liquid aluminium, rolled products in the form of coils, sheets and plates and extruded products. The application range of these products covers the automotive and aircraft industry, sporting goods, the construction and energy sectors, machinery, packaging, lighting, decoration, IT and telecommunications.

In 2010, the production of rolled products increased by 38% due to the positive economical development. The prices for raw aluminium at the LME increased by 12%, the energy costs rose as well. As a consequence the market prices went up according to the augmented costs.

The production of extrusion products increased by 15% in 2010 thanks to the positive development in a number of sectors, especially the energy sector, but also the automotive, transport and machinery industry. The construction industry was stagnating because the stimulus packages ceased and the pre-drawn projects were completed.



ENTWICKLUNG DES GROSSHANDELSPREISINDEX FÜR ALUMINIUM  
DEVELOPMENT OF THE WHOLESALE INDEX FOR ALUMINIUM



Quelle / Source:  
Statistik Austria



## KUPFERINDUSTRIE, WOLFRAM UND MOLYBDÄN COPPER INDUSTRY, TUNGSTEN AND MOLYBDENUM

**D**ie österreichische Kupferindustrie erzeugt Kupferkathoden (aus Recyclingkupfer) und Produkte der ersten und zweiten Verarbeitungsstufe auf hohem qualitativen Niveau. Sie umfasst im Wesentlichen zwei Produktionsbereiche: Die Erzeugung von Kupferformaten aus Kupferkathoden in Form von Billets und von Kupferhalbzeugprodukten (copper semis) in Form von Stangen, Drähten, Platten, Profilen und Rohren.

Diese Produkte finden hochwertige Anwendungen in der Elektro- und Bauindustrie, im Maschinen- und Anlagenbau, im High-Tech-Bereich, sowie in der Galvanotechnik und in der Landwirtschaft.

Das Jahr 2010 war geprägt von einem weiteren Aufschwung bei der Kupferraffination und bei der Formateproduktion. Der Trend des letzten halben Jahres 2009 hat sich weiter fortgesetzt, die Anlagen waren längerfristig bis zum Limit ausgelastet.

Der Kupferpreis hat zeitweise die magische Grenze von \$ 10.000,- überschritten (Jänner 2010: unter \$ 7.500,-), dementsprechend und auch wegen teilweise zurückhaltender Einkaufspolitik von China wurde die Kupferhütte mit Material überhäuft, teilweise mussten Lieferbeschränkungen verhängt werden. Dabei ist es gar nicht lange her, siehe Bericht 2009, dass die Kupferhütte mit Materialmangel zu kämp-

fen hatte. Auch der Auftragseingang bei Formaten bewegte sich auf Rekordniveau. Das erste Quartal 2011 schloss nahtlos an 2010 an, der hohen Auslastung entsprechend wurde auch der Personalstand um ca. 10% aufgestockt.

Auch die Kupferhalbfabrikate (copper semis) konnten die Einbrüche des Jahres 2009 wieder annähernd wettmachen. Schwierig gestaltete sich die Marktsituation bei Kupferrohren, da einerseits die notwendigen Impulse aus der Bauindustrie ausblieben und andererseits, nicht zuletzt auf Grund der hohen Rohstoffpreise, der Substitutionsprozess in kostengünstigere Kunststoffrohre weiter voranschritt.

Die Preisentwicklung war sowohl national als auch international kontinuierlich steigend und spiegelte nicht immer nur die Bedarfssituation wieder.

Die Abnehmerbranchen erholten sich zusehends, insbesondere die Automobilindustrie und der Maschinenbau. Der Energiebereich entwickelte sich weiter positiv, jedoch sind hier anteilmäßig die Bedarfsmengen noch zu gering.

**T**he main sectors of the Austrian copper industry are the production of copper formats made of copper cathodes (predominantly copper, but also copper alloys from recycling copper) in the form of billets and the production of copper semis products - i.e. wires, bars, plates and tubes.

These products are applied in the electrical and construction industry, in the high-tech-field, in mechanical engineering and industrial plant construction, electroplating and in agriculture. The year 2010 was characterized by the continuous increase of copper refining and the production of formats. For several months the utilisation of capacity reached 100%.

While in January 2010 the copper price at the LME was below \$ 7,500,-, during the year the magic limit of \$ 10,000,- was exceeded for several times. There was an oversupply of copper compared to the previous year (see sustainable report 2009). Also order intake reached a record level. Due to this development the number of employees augmented by 10%.

The production of copper semis reached the level of the periods before 2009. Due to missing impulses from the construction industry the tube sector remained in a tense situation. Regarding the increasing raw material prices the substitution by plastic tubes proceeded.

The main customer segments recovered, especially the automotive and machinery industry. The energy sector recovered too, but the required quantities remained on a low rate.

## ÜBRIGE NICHT-EISEN METALLE OTHER NON-FERROUS METALS

**B**ei Wolfram und Molybdän kam es, ausgelöst durch den Bedarf der asiatischen Schwellenländer und hier vor allem China, zu kontinuierlichen Preissteigerungen auf den Rohstoffmärkten. Nach dem erfolgten Lagerabbau registrierte die Branche ein starkes Ansteigen des Auftragseinganges.

Aufgrund der Stabilisierung der Marktsituation in den Bereichen Licht, Beschichtungstechnik, Medizintechnik, aber auch bei der allgemeinen Industrie, dem Anlagen- und Ofenbau, der Luftfahrt- und Maschinenindustrie, sowie der Automobilindustrie konnte im Laufe des Jahres 2010 ein wieder annähernd zufriedenstellendes Produktionsvolumen erreicht werden.

**AUSBLICK:** Die österreichische NE-Metallindustrie erwartet sich für 2011 eine weitere Steigerung des Produktionsvolumens. Voraussetzung dafür sind wirtschaftlich günstige Rahmenbedingungen, eine nachhaltige Rohstoffpolitik und eine moderate Entwicklung der Energiekosten. Allmählich werden auf Grund der guten Auslastung die Beschäftigtenzahlen wieder steigen und die Investitionsfreudigkeit verstärkt werden.

Ein besonderes Augenmerk wird auf Forschung und Entwicklung gelegt, wobei neue Technologien zur Effizienzsteigerung und neue Materialien im Vordergrund stehen.

**D**ue to the growing demand of the emerging countries - predominantly China - the raw material prices for tungsten and molybdenum in the fourth quarter of 2008, the prices for tungsten and molybdenum increased constantly. After the stabilising of the economic situation in the sectors lighting, coating and medical engineering, but also in the industry in general, plant and furnace construction, aviation and automotive the production reached a satisfying level.

**OUTLOOK:** For the year 2011, the Austrian Non-Ferrous-Metals Industry expects a further growth of the production volume, subject to favorable economic conditions, sustainable raw material policy and moderate energy costs.

The number of employees is already growing. The main focus will be on research and development - improving efficiency and creating new materials.



# UMWELTLEISTUNGEN ENVIRONMENTAL ISSUES



KLIMA | ENERGIE | WASSER | LUFT | ANLAGEN | ABFALL | BERGBAU  
CLIMATE | ENERGY | WATER | AMBIENT AIR | INDUSTRIAL PLANTS | WASTE | MINING

# EUROPÄISCHE KLIMAPOLITIK EUROPEAN CLIMATE POLICY

Im Jahr 2010 wurde die Zuteilungs- und Benchmark- Entscheidung zur Regelung der freien Emissionshandelszertifikate für Treibhausgase getroffen. Damit wird die Umsetzung der EU-Emissionshandels-Richtlinie für die Periode 2013 bis 2020 fortgesetzt.

Bis zum Auslaufen der zweiten Handelsperiode Ende 2012 werden die Emissionszertifikate auf Basis historischer Emissionen über nationale Zuteilungspläne den Anlagenbetreibern zugeteilt. Ab 2013 wird auf ein „Cap and Trade“ System mit einer gemeinschaftsweiten Menge von 2.039 Mio. Zertifikaten umgestellt. Ziel ist es, die Emission von Treibhausgasen gegenüber 1990 um 20% zu reduzieren, daher wird die gemeinschaftsweite Menge an Emissionszertifikaten ab 2013 jährlich um 1,74% verringert („Cap“).



Diese Obergrenze darf nicht überschritten werden, die Anlagenbetreiber können innerhalb des Systems die Zertifikate handeln („Trade“). Zuteilung von Emissionszertifikaten gibt es nur mehr für jene Sektoren, die einem erheblichen Risiko der Verlagerung der CO<sub>2</sub>-Emissionen in Länder ohne vergleichbare Auflagen ausgesetzt sind - dies trifft für alle wesentlichen Anlagen unserer Fachverbände zu.

Die Zuteilung der Zertifikate erfolgt über Produktbenchmarks, die dem Durchschnittswert der 10% emissionsärmsten Anlagen zugrunde liegen. Im Bereich der Stahlindustrie folgte die Kommission dieser Vorgabe nicht: Der Benchmark für Roheisenerzeugung wird auch von den EU-weit besten Hochöfen nicht erreicht, sie sind technisch sogar weltweit nicht erreichbar, da sie unterhalb des chemisch-physikalischen Minimums liegen. Damit drohen der im internationalen Wettbewerb stehenden Stahlindustrie erhebliche Wettbewerbsnachteile. Für die Aluminium- und Kupferindustrie erfolgt die Zuteilung der Emissionszertifikate nicht über Produktbenchmarks sondern auf Basis des Einsatzes des Brennstoffs Erdgas.

Eine weitere einseitige Verschärfung des europäischen Klimaziels, sei es auf 25% oder 30%, ohne internationalen Abkommen zur CO<sub>2</sub> Reduktion, ist wirtschaftlich nicht tragbar und schwächt die österreichische und europäische Industrie.

For the third period (2013-20) the European Commission decided to change the emission trading system. From 2013 onwards, a „cap and trade“ system will be introduced, including an overall EU cap of 2.039 mio. emission permits. The EU overall amount of emission permits shall be reduced by 1.74% each year, so that a 21% reduction of emission compared to 2005 will be achieved by 2020. From the start of the third trading period auctioning will progressively replace free allocation as the main method for allocating allowances to all EU ETS sectors.

For sectors exposed to a significant risk of carbon leakage less stringent rules apply. Free allowances will be allocated based on a benchmark for each relevant product. The starting point for the benchmarks is the average of the 10% most efficient installations. However, for the steel industry the European Commission determined a benchmark which is so strict that even the best furnaces within Europe cannot achieve it. This causes to the European steel industry serious competitive disadvantages. For the aluminium and copper industry the benchmark is defined in terms of use of natural gas. Further European steps to combat climate change will have to be taken on a global level by means of international treaties otherwise the Austrian and European industries will face economic disadvantages.



# INTERNATIONALE KLIMAPOLITIK INTERNATIONAL CLIMATE POLICY

**N**ach dem Scheitern der Klimakonferenz von Kopenhagen 2009 war das Treffen im mexikanischen Cancun im Dezember 2010 mit Skepsis erwartet worden. Die Delegierten verständigten sich auf einen Kompromiss und verschiedene Einzelschritte im Kampf gegen die Erderwärmung:

Alle Staaten bekennen sich zu dem Ziel, die Erderwärmung auf zwei Grad zu begrenzen. Es wird eine substanzielle Verringerung der weltweiten Treibhausgasemissionen bis 2050 verlangt, ohne konkrete Ziele zu formulieren. Die-



se sollen auf der nächsten Klimakonferenz Ende 2011 festgelegt werden. Gleichzeitig wurden umfangreiche Finanzierungen für den Klimaschutz beschlossen. Entwicklungsländer sollen internationale Unterstützung zur Umsetzung von Maßnahmen erhalten, die die Auswirkungen der Folgen des Klimawandels mindern. Um die Waldzerstörung und CO<sub>2</sub>-Emissionen durch Entwaldung in Entwicklungsländern zu verringern, werden Industriestaaten aufgefordert, angemessene Unterstützung zu leisten.

Die Mitglieder des Kyoto-Protokolls, das Emissionspflichten nur für Industriestaaten ohne die USA vorsieht, bekräftigten ihre bisherigen Reduktionsverpflichtungen. Eine zweite Verpflichtungsperiode des Protokolls wird erwähnt. Eine Entscheidung darüber soll jedoch erst später fallen, allerdings so, dass nach dem Auslaufen der ersten Periode 2012 keine Lücke entsteht. Bei genauerer Betrachtung der Ergebnisse zeigt sich, dass die internationale Klimapolitik gescheitert ist. Von den großen Playern macht sich nur Europa für eine neue Periode von verbindlichen Reduktionszielen nach dem Auslaufen des Kyoto-Protokolls stark und ist auch bereit, Verpflichtungen zu übernehmen. Doch nicht nur die USA und China lehnen Verpflichtungen grundsätzlich ab, auch Länder wie Japan, Kanada und Russland, die sich im Kyoto-Protokoll noch Emissionsobergrenzen auferlegt haben, finden sich nun auf dieser Seite.

**A**t the Cancun climate change conference in December 2010 further steps were taken to work on an international agreement to fight global warming.

A legally binding international treaty was not delivered, but a compromise was reached instead. All participating countries acknowledged that future temperature rises should be limited by 2 degrees Celsius. Substantial reductions of greenhouse gas emissions were demanded, but no concrete action plans were decided.

There was progress on a scheme to pay developing countries for stopping deforestation and keeping their forests to reduce emissions. Wealthier nations are expected to make financial contributions. Members of the Kyoto-protocol, according to which industrial countries are obliged to reduce their emissions, are willing to agree upon a new protocol before the expiry of the current agreement. Altogether, international climate policy failed to achieve any significant results.

From the global players only Europe is prepared to make binding commitments to fight global warming, but not the USA and China. Japan, Canada and Russia are also reluctant to enter into binding obligations.

# ERZEUGENDE INDUSTRIE - MOTOR DER NACHHALTIGKEIT



DR. WOLFGANG EDER, GESCHÄFTSFÜHRER DER VOESTALPINE STAHL

**A**nfang 2001 veröffentlichte die EU-Kommission die Mitteilung “Fahrplan für den Übergang zu einer wettbewerbsfähigen CO<sub>2</sub>-armen Wirtschaft bis 2050”. Die Kommission präsentiert darin eine kühne Vision einer neuen Wirtschaftsstruktur, welche durch eine forcierte Nutzung regenerativer Ressourcen sozialen Frieden und Wohlstand für die Bürger der Europäischen Union bei gleichzeitiger Entlastung der

Umwelt gewährleisten soll.

Dies ist in der Zielsetzung eine der Nachhaltigkeit verpflichtete Vision, die sowohl der Kriterienbalance Umwelt-Wirtschaft-Soziales genügt als auch dem Prinzip des „Lebens von den Zinsen“ entspricht. CO<sub>2</sub>-Emissionen sollen dabei als Indikator und Hebel für die angestrebte Transformation der Wirtschaft dienen. Damit erhält die

Klimapolitik der Union eine neue Dimension und Bedeutung - zusätzlich zu den Klimazielen selbst.

Allerdings mit einer ganz gravierenden Einschränkung: Dieser von der Politik präferierte Ansatz, durch absolute CO<sub>2</sub>-Emissionseinschränkungen für industrielle CO<sub>2</sub>-Emittenten ein so hohes CO<sub>2</sub>-Preissignal einzuführen, dass die gesamte Wirtschaft - de facto unter Ausschaltung der dann nicht mehr

konkurrenzfähigen kohlenstoffintensiven Industrien - in einen neuen starken kohlenstofffreien Wachstumsmodus umschaltet, ist schlicht und einfach verfehlt.

Diese Politik lässt nämlich außer acht, dass auch die als wachstumsstark angesehenen neuen „Öko-Industrien“ ihre Basis in traditionellen Werkstoffen haben und dass diese Werkstoffe nur mit einem gewissen physikalisch nicht unterschreitbaren Einsatz von Kohlenstoff erzeugt werden können.

Zusätzlich wird nicht wahrgenommen, dass viele „Öko-Industrien“ nicht wirtschaftlich selbsttragend sind, da sie keine neuen Produkte oder Dienstleistungen erzeugen, sondern lediglich alternative Erzeugungsrouten für bestehende Konsumgüter einführen.

Die fern jeder technischen Realisierbarkeit angesetzten Einschränkungen für CO<sub>2</sub> werden daher dazu führen, dass vor allem die produzierende Industrie in Europa nicht mehr in der Lage sein wird, Werkstoffe zu leistbaren Preisen und maßgeschneiderten Qualitäten zu erzeugen.

Schlussendlich bedarf es auch Konsumenten, die genügend Finanzmittel haben, um die Produkte (insbesondere Energie) der „dynamisierten Wirtschaft“ auch kaufen zu können. Dies setzt aber auch Beschäftigung in hochwertigen Arbeitsplätzen voraus, welche wiederum nur über vollständige Wertschöpfungsketten dauerhaft

erhalten werden können. Gehen aber die Werkstoffherzeuger aus Europa weg, folgen über kurz oder lang auch die verarbeitenden Unternehmen, also die Automobilindustrie, der Maschinenbau, die Konsumgüterindustrie und viele andere mehr - dann geht es um -zig Millionen hochqualifizierter Arbeitsplätze in Europa. Wo bleibt da die faire Verteilung der Lasten auf alle Lebensbereiche?

Wenn also gilt, dass der Transformation zur Klimaverträglichkeit eine zentrale Rolle innerhalb der Nachhaltigkeit zufällt, weil diese Transformation „moralisch ebenso geboten ist wie die Abschaffung der Sklaverei“ und weil ohne Klimaschutz „essentielle Entwicklungsmöglichkeiten der Menschheit entfallen“ so ist es umso verständlicher, dass die Klimapolitik der EU in erster Linie die energieintensive, erzeugende Industrie belastet und dies mit technisch nicht darstellbaren Einschränkungen.

Es sollte für jeden Menschen begreifbar sein, dass Nachhaltigkeit nicht alleine mit einer von CO<sub>2</sub>-Restriktionen bestimmten Industriepolitik erreichbar ist. Vielmehr ist breiteste Technologieentwicklung als Leitgröße einzusetzen und es sind die Beiträge der einzelnen volkswirtschaftlichen Sektoren zur CO<sub>2</sub>-Verringerung anhand ihrer Technologiepfade und ihrer Bedeutung für die jeweiligen Wertschöpfungsketten zu bewerten.

Die energieintensiven Industrien und besonders die Stahlindustrie sind nicht nur in der Lage,

den materiellen und wirtschaftlichen Unterbau für die Transformation in eine nachhaltiger und ressourcenbewusster lebende Gesellschaft bereitzustellen, sie sind dazu unabdingbar. Wäre diese Transformation einmal erreicht, passen vor allem der Werkstoff Stahl durch seine unbegrenzte Kreislauffähigkeit und insbesondere die österreichische Stahlindustrie durch ihre führende Prozess- und Werkstoffkompetenz perfekt in ein solches „nicht-fossiles Wirtschaftssystem“.

Nur eine tatsächlich nachhaltige Politik kann die dafür notwendigen Rahmenbedingungen schaffen. Dazu notwendig ist es, die naturgesetzlich vorgegebenen CO<sub>2</sub>-Emissionen der Werkstoffherzeugung mit einer Betrachtung der Leistungen der Stahlindustrie entlang der Wertschöpfungsketten und über die gesamten Lebenszyklen zu vereinen. Daraus erst sind dann nachhaltige Klimaregelungen abzuleiten. Ein Fortschreiben der gegenwärtigen Belastungsszenarien hingegen wird unweigerlich ein Verdrängen der Werkstoffindustrie und in der Folge ganzer Wertschöpfungsketten aus Europa, damit aber auch ein Scheitern sowohl der europäischen als auch der globalen Klimapolitik bei gleichzeitiger Verarmung Europas, zur Folge haben. [www.voestalpine.at](http://www.voestalpine.at)

#### FACTS

EU-CO<sub>2</sub>-Ziele kosten Arbeitsplätze

Produzierende Industrie ist Schlüssel für ein nachhaltiges Europa

# ENERGIEPOLITIK ENERGY POLICY

Die letzte Novelle zum Ökostromgesetz vom Juli 2011 sieht eine Ausweitung der Ökostromförderung von 2015 auf 2020 vor, das Fördervolumen für die Erzeugung elektrischer Energie aus erneuerbaren Ressourcen wird deutlich erhöht.

Das jährlichen Gesamtfördervolumen beträgt nunmehr 550 Mio. Euro. Die Finanzierung erfolgt über die Stromverbraucher, die eine Ökostrompauschale und einen Zuschlag auf das Systemnutzungsentgelt bezahlen. Die Ökostrompauschale trägt etwa ein Drittel des geplanten Fördervolumens. Die restlichen zwei Drittel



werden über einen einheitlichen Zuschlag auf das Systemnutzungsentgelt von ca. 17% bis 25% für alle Netzebenen aufgebracht.

Entsprechend der Aufteilung der Systemnutzungsentgelte auf die einzelnen Netzebenen werden etwa 80% von den Netzebenen 6 und 7 aufgebracht, der Rest von den höheren Netzebenen. Somit sind die Ökostromkosten für die energieintensive Industrie begrenzt. Das neue Finanzierungssystem tritt jedoch vorerst noch nicht in Kraft, sondern ist vielmehr von einer Genehmigung der Europäischen Kommission abhängig. Da die Wartelisten für Windkraft- und Photovoltaikanlagen mit einem Fördervolumen von über 100 Millionen Euro laut der Ökostromnovelle sofort abzubauen sind, bedeutet dies für die energieintensive Industrie eine zusätzliche Kostenbelastung. Denn die zusätzlichen Mittel für diese Anlagen müssen über das derzeit geltende Fördermodell ohne Industriedeckel aufgebracht werden.

Die energieintensive Industrie bekennt sich zum Ziel, den Anteil erneuerbarer Stromerzeugung zu erhöhen. Gleichzeitig müssen im Sinne der effektiven Förderung der wirtschaftlich günstigsten Ökostrompotenziale die kosteneffizientesten Ökostromtechnologien wie Wasserkraft oder Windenergie gefördert werden, denn letztlich ist es im Interesse aller Verbraucher, dass die Fördermittel so effizient als möglich eingesetzt werden.

The Austrian Eco-Electricity Act aims at promoting eco-electricity which is produced by wind, sun and biomass. With the last amendment to the Eco-Electricity Act in July 2011 funds for new plants generating eco-electricity were increased significantly.

The new system for financing the cost of funding will not enter into force yet, but was notified to the European Commission and is now subject to its approval. The total funding will amount up to 550 mio. EUR per year. The costs for funding are paid by the consumer of electricity who pays a lump-sum for eco-electricity and a surcharge to the price for network grid use. One third of the costs is covered by the lump sum for eco-electricity and two third by the surcharge. According to a newly introduced financing system the surcharge costs will be allocated to all network levels but the lowest network levels 6 and 7 will cover 80% and the higher network levels 20%. This will have a positive effect on cost reduction for energy-intensive industries.

The new financing system will not enter into force before approval of the European Commission was given. Thus, the financing of additional 100 mio. Euro for wind and photovoltaic plants where funding was already applied for in the past, have to be financed according to the old financing system which is detrimental to the energy-intensive industries.

# WASSERPOLITIK WATER POLICY

**A**uf europäischer Ebene sowie in der österreichischen Gesetzgebung waren im Jahr 2010 die folgenden Themen im Bereich Wasser für die beiden Fachverbände interessant:

**PRIORITÄRE STOFFE.** Auf EU-Ebene wurde die Diskussion über die Änderungen bzw. Neuaufnahme prioritärer Stoffe gemäß EU-Wasserrahmen-Richtlinie weiter fortgesetzt. Diese wurde durch Arbeitsgruppen in der WKÖ sowie in den europäischen Verbänden von den Fachverbänden begleitet.

**QUALITÄTSZIELVERORDNUNGEN.** Zu den Qualitätsziel-Verordnungen traten mit 1.1.2011 Novellen in Kraft. Diese betrafen insbesondere die Anpassung der Qualitätszielverordnung Chemie Oberflächengewässer an die 2009 in Kraft getretene EU-Richtlinie zur Festlegung von Umweltqualitätsnormen für die Einleitung von Stoffen in Oberflächenwasserkörper.

Weiters wurde u.a. der Grenzwert für Chlorid in die Qualitätszielverordnung Ökologie Oberflächengewässer verschoben. Schließlich wurde auch die Qualitätszielverordnung Chemie Grundwasser an die EU-Vorgaben angepasst. Im Zuge dessen wurde auch in der Gewässerzustandsüberwachungsverordnung das Gewässermonitoring flexibilisiert.

**NATIONALER GEWÄSSERBEWIRTSCHAFTUNGSPLAN.** Der Nationale Gewässerbewirtschaftungs-

plan (NGP) gemäß EU-Wasserrahmen-Richtlinie wurde Ende März 2010 von Bundesminister DI Berlakovic präsentiert.

Eine Verordnung mit der die Veröffentlichung des Planungsdokumentes zum Nationalen Gewässerbewirtschaftungsplans bekannt gegeben wurde und ein Maßnahmenprogramm sowie Prioritätensetzungen und die Ausweisung von Gewässerabschnitten als erheblich veränderte oder künstliche Oberflächenwasserkörper im Zusammenhang mit dem Nationalen Gewässerbewirtschaftungsplan erlassen wurden, trat mit 31. März in Kraft.

**O**n EU-level as well as in working groups within the WKO the Associations sustained the discussion on the prioritization of substances according to the EU-Water Framework Directive.

To implement EU legislation the Austrian environmental quality standards ordinances have been amended.

By the End of March 2010 the Austrian national water management plan according to the EU-Water Framework Directive has been presented and a corresponding national ordinance entered into force.



# LUFTPOLITIK AMBIENT AIR POLICY

**D**ie folgenden beiden Themen waren im Bereich Luftpolitik für die beiden Fachverbände von besonderer Bedeutung im Jahr 2010:

**NO<sub>x</sub> / SO<sub>2</sub>-EMISSIONSHANDEL.** Die EU-Kommission führte im Jahr 2010 ihre Evaluierung der Auswirkungen der Einführung eines Emissionshandels für NO<sub>x</sub> und SO<sub>2</sub> weiter. Aufgrund der Ergebnisse der von der Kommission beauftragten Studien und der weiterhin massiven Bedenken vieler Stakeholder entschied sich die EU-Kommission im Herbst 2010 vorerst gegen eine Einführung.

**IMMISSIONSSCHUTZGESETZ-LUFT.** National trat im August 2010 die IG-L-Novelle in Kraft. Diese war v.a. zur Umsetzung der EU-Luftqualitäts-Richtlinie (CAFE-Richtlinie 2008/50/EG) erforderlich, ging aber darüber hinaus. Positiv zu erwähnen ist jedenfalls die Anpassung an die EU-Grenzwerte bei den Schadstoffen NO<sub>x</sub> und PM<sub>10</sub> sowie der Schutz von Anlagen, die dem Stand der Technik entsprechen. Die entsprechenden Änderungen wurden auch in die Gewerbeordnung, das Emissionsschutzgesetz für Kesselanlagen (EG-K) und das Mineralrohstoffgesetz übernommen.

**O**n European level the EU-Commission further investigated the implementation of an emission trading scheme on NO<sub>x</sub> and SO<sub>2</sub>. In autumn 2010 the EU-Commission decided for the time being not to proceed.

Nationally the implementation of the EU-Air Quality Directive required an amendment of the Austrian Ambient Air Quality Law as well as inter alia of the Austrian Mining Law.



# ANLAGENPOLITIK UND CHEMIKALIENPOLITIK INDUSTRIAL PLANT POLICY AND CHEMICAL POLICY

**F**ür unsere Unternehmen zu erwähnen sind im Jahr 2010 insbesondere die folgenden Themen im Bereich Anlagenpolitik bzw. Chemikalienpolitik:

**INDUSTRIEEMISSIONEN-RICHTLINIE.** Auf europäischer Ebene wurde die Industrieemissionen-Richtlinie Ende 2010 kundgemacht. Für 2011 wurde der Beginn der Umsetzung vom Lebensministerium angekündigt. Zur Information der Mitglieder fand im Herbst 2010 eine Informationsveranstaltung der WKÖ statt.

**SEVESO II RICHTLINIE.** Ende 2010 hat die EU-Kommission einen Vorschlag für die Überarbeitung der SEVESO-II-Richtlinie vorgelegt. Die Änderungen betreffen u.a. die Anpassung an die CLP-Richtlinie, Einbeziehung der Öffentlichkeit und die Informationspflichten.

**CHEMIKALIENPOLITIK.** Im März 2011 wurde die Novelle des Chemikaliengesetzes 1996 zur Begutachtung ausgesendet.

Mit dieser Novelle erfolgt eine Anpassung an die europäische REACH- Verordnung (EG 1907/2006) und CLP- Verordnung (EG 1272/2008). Außerdem soll die Übergangsphase betreffend dem Außerkrafttreten der Stoff- und Zubereitungsrichtlinie bis 1. Juni 2015 geregelt werden. Auch das österreichische Giftrecht unter Beibehaltung des Geltungsbereiches wird neugestaltet; es erfolgt eine Angleichung der Definition von Giften an die CLP-Verordnung. Für Betriebe,

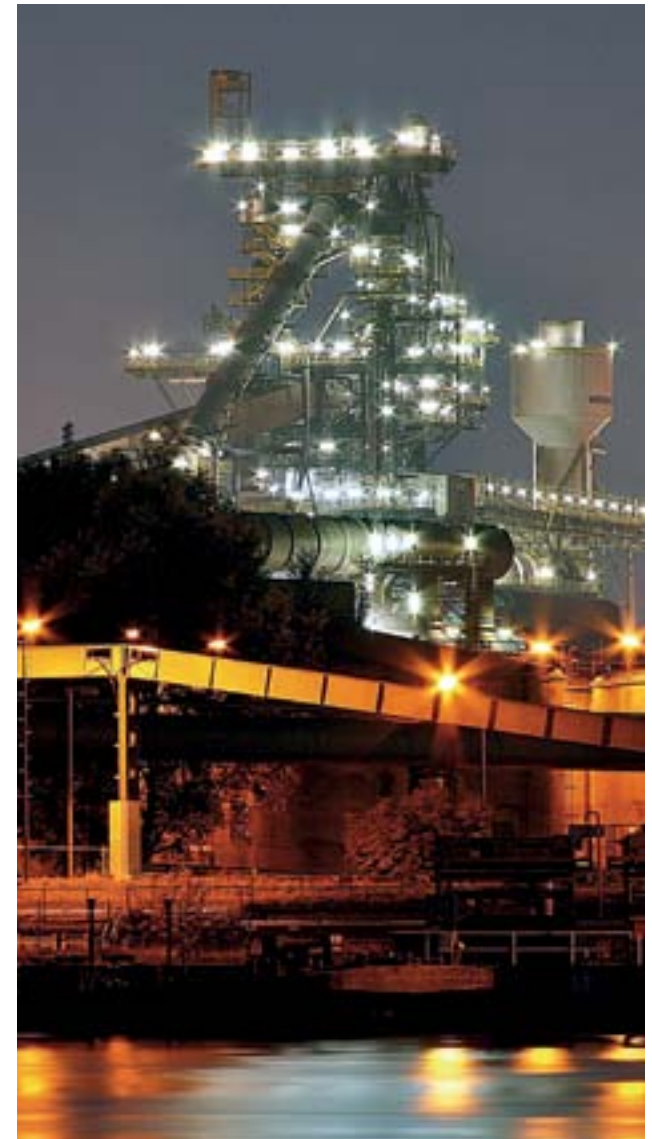
die Gifte im Rahmen ihrer Gewerbeausübung einsetzen, kommt es zu Erleichterungen, da nur mehr eine Meldung, aber keine Bewilligung erforderlich ist.

**O**n European level the Industrial Emission Directive was published at the end of 2010. The Austrian Ministry of Environment announced the beginning of discussions on the implementation for early 2011.

At the end of 2010 the EU-Commission released a draft of a review of the SEVESO II Directive, mainly dealing with the adjustment to the CLP-Directive.

**CHEMICALS POLICY.** The amendment to the Chemicals Act 1996 was sent out for evaluation in March 2011.

The amendment comprises an adaption to the European REACH-regulation (EG 1907/2006) and the CLP-regulation (EG 1272/2008). Further, the transition period concerning the expiry of the Classification & Labeling Directive and Dangerous Preparations Directive could be settled until 1st June 2015. The Austrian toxins law will be revised while its field of application remains unchanged.



# ABFALLPOLITIK WASTE MATERIALS MANAGEMENT POLICY

**F**ür die Unternehmen der Fachverbände waren im Bereich Abfallpolitik im Jahr 2010 folgende Themenbereiche relevant:

**ABFALLENDE.** Auf europäischer Ebene wurden die Kriterien für eine Verordnung zur Festlegung des Abfallendes für Eisen- und Stahl- und für Aluminiumschrott im Sinne der Abfallrahmen-Richtlinie (Richtlinie 2008/98/EG des europäischen Parlaments und des Rates über Abfälle) sowie auch für Kupferschrott sowohl im Rahmen der WKÖ als auch der europäischen Branchenverbände weiter diskutiert.

**ABFALLWIRTSCHAFTSGESETZ.** Intensiv wurde eine Novelle des Abfallwirtschaftsgesetzes insbesondere zur Umsetzung der Vorgaben der Abfallrahmen-Richtlinie mit dem Lebensministerium diskutiert. Die Änderungen betreffen insbesondere die Abfallproduzentenhaftung sowie die Erlaubnis für die Sammlung und Behandlung von Abfällen. In der Novelle konnte darüber hinaus auch die Einführung von Rahmenbedingungen für eine Vorabzustimmung gemäß Abfallverbringungs-Verordnung erreicht werden.

**ALTLASTENSANIERUNGSGESETZ.** In Österreich wurde Ende Dezember 2010 eine Novelle zum Altlastensanierungsgesetz kundgemacht. Diese umfasste eine Inflationsanpassung der Beitragsätze sowie eine teilweise Aufhebung der Zweckbindung der Beitragsverwendung. Weiters wurde

eine vom Lebensministerium vorgeschlagene gänzliche Umstellung der Beitragsaufbringung von den Fachverbänden sehr kritisch gesehen.

**DEPONIEVERORDNUNG.** Im Juni 2010 wurde die Novelle der Deponieverordnung betreffend die Berechnung der Sicherheitsleistungen gemäß Deponieverordnung 2008 kundgemacht, wobei eine stufenweise Hinterlegung der Sicherheitsleistung entsprechend dem Ausmaß der Verfüllung sowohl für neue Deponien als auch für die Anpassung der Sicherheitsleistungen bestehender Deponien erreicht werden konnte.

**BUNDESABFALLWIRTSCHAFTSPLAN.** Im Jahr 2010 fanden auch erste Gespräche zur Überarbeitung des Bundesabfallwirtschaftsplanes statt.

**T**he two most relevant topics for our industries were again the discussions (on national as well as on European level) on end-of-waste criteria for iron and steel and aluminium scrap as well as for copper scrap according to the Waste Framework directive. On national level the implementation of the Waste Framework Directive caused an amendment of the Austrian Waste Law. The Associations also reached the implementation of the relevant amendments for pre-consented recovery facilities according to the Waste Shipment Directive.





# BERGBAUPOLITIK MINING POLICY

**D**ie Unternehmen des österreichischen Bergbaus waren im Jahr 2010 von den folgenden Änderungen im Bereich Bergbau betroffen:

**BERGBAUABFALL-RICHTLINIE.** Im Mai trat die Bergbau-Abfall-Verordnung mit Detailregelungen zum Bergbauabfallgesetz in Kraft. Zur Unterstützung der Mitgliedsunternehmen hat sich der Fachverband an der Erstellung eines Leitfadens zur Erklärung der bergbauabfallrechtlichen Regelungen beteiligt.

**BAT BERGBAUABFÄLLE.** Die EU-Kommission hat eine Studie in Auftrag gegeben, mit der u.a. die Notwendigkeit der Überarbeitung des BAT (Best Available Techniques)-Dokumentes über den Stand der Technik im Bereich Bergbauabfälle evaluiert werden soll. Dieses Vorhaben wurde im Rahmen des europäischen Dachverbandes EUROMINES diskutiert.

**SCHIEß- UND SPRENGMITTELGESETZ.** Zur Verordnung des Wirtschaftsministers zur Sprengmittellagerung im Bergbau wurde im November ein erster Entwurf vom Fachverband und Mitgliedsunternehmen mit der Montanbehörde diskutiert.

**VERANTWORTLICHE PERSONEN IM BERGBAU.** Zur Novellierung der Verordnung Verantwortliche Personen im Bergbau insbesondere zur Anpassung an die neue Studienordnung an der Montanuniversität Leoben wurde ein erster Entwurf

im Mai 2010 mit der Montanbehörde besprochen.

**ARBEITSGRUPPE BERGBAU.** Die aktuellen Themen für den österreichischen Bergbau sowie Maßnahmen im Bereich Öffentlichkeitsarbeit und Ausbildung wurden in vier Besprechungen der Arbeitsgruppe Bergbau im Jahr 2010 mit Experten aus den Mitgliedsunternehmen abgestimmt.

**GRUBENRETTUNGSWESEN.** Mit der Errichtung von 2 weiteren Grubenwehren auf nunmehr 6 Grubenrettungsstellen konnte das Grubenrettungswesen erheblich verstärkt werden. Die Schwerpunkte der Hauptstelle des österreichischen Grubenrettungswesens waren 2010 u.a. die weiteren Vorbereitungen für den Ersatz der

bestehenden Kreislaufatemschutzgeräte der Grubenwehren und Rettungsübungen und Ausbildungen im Grubenrettungs- und Gasschutzwesen.

**2**010, the main topic for the mining industry was still the implementation of the Mining Waste Directive (Dir 2006/21/EC) with a mining waste ordinance with further details, which entered into force in May 2010. The Association took part in the development of an Austrian Guidance paper on mine waste legislation. Further, the Association participated in workshops with the mining authority about amendments of ordinances on storage of explosives in mines and on responsible persons in mines.



# NACHHALTIGKEIT IN DER PRAXIS APPLIED SUSTAINABILITY



## BEST PRACTICE: HEALTH AND SAFETY IN DER NAINTSCH MINERALWERKE GMBH

**D**ie Naintsch Mineralwerke GmbH hat die Implementierung der "Nachhaltigen Sicherheitskultur" weiter vorangetrieben. Im Jahr 2010 wurden rund 7.300 Sicherheitsgespräche geführt. Das Schulungssystem "SAFE START", mit dem sicherheitskritische Verhaltensweisen erkannt und vermeiden werden können, wurde in die bestehenden Programme integriert. Um rasch Risiken zu erkennen und

abzuwehren, führen Mitarbeiter vor jeder Tätigkeit das Risikoerkennungsverfahren "Take 5 - In fünf Schritten zur Sicherheit" aus. Im Bereich Gesundheit wurden zum Schwerpunkt „Psychosoziale Belastungen am Arbeitsplatz“ zum Thema Konfliktmanagement in allen Standorten Workshops durchgeführt. Der Gesundheitstag 2010 wurde dem Thema Ernährung gewidmet. Externe Berater führten Kör-

perfettmessungen und die Bestimmung des Kalorien-Grundumsatzes durch und gingen bei individuellen Beratungsgesprächen auf die Fragen der Mitarbeiter ein. Bei einer Anmeldung zu einem der zahlreichen Präventivprogramme der Versicherungsanstalt für Eisenbahnen und Bergbau (Josefhof) wurde den Mitarbeitern wieder bis zu zwei Tagen Sonderurlaub gewährt.

# SOZIALE LEISTUNGEN SOCIAL ISSUES



KV-VERHANDLUNGEN | ARBEITNEHMERSCHUTZ  
COLLECTIVE BARGAINING | HEALTH AND SAFETY POLICY

# KV-VERHANDLUNGEN COLLECTIVE BARGAINING

Die Kollektivvertragsverhandlungen des Jahres 2010 im Bereich der industriellen Eisen- und Metallerzeugung - einschließlich der vor- und nachgelagerten Bereiche - (kurz „die Metaller“) gestalteten sich im Hinblick auf die auf Grund der allgemeinen wirtschaftlichen Entwicklung erwarteten Forderungen der Gewerkschaft als besonders schwierig. Bereits anlässlich der Forderungsüberreichung kam es zum Eklat: Der mit Multimedia-Einrichtungen ausgestattete Saal hatte zur besseren Sicht auf die Vortragenden eine geänderte Sitzanordnung, die von den Vertretern der Gewerkschaft nicht akzeptiert wurde. Die Forderungsüberreichung fand daher im Stehen statt.

DI Hinteregger betonte in seinen Begrüßungsworten die noch bei weitem nicht stabile und



noch dazu sehr differenzierte wirtschaftliche Situation der heimischen Metallindustrie. Die grundsätzlichen Ziele der KV-Runde 2010 seien die Sicherung des Wirtschaftsstandorts, die Erhaltung der Wettbewerbsfähigkeit und damit der Arbeitsplätze, somit ein fairer Lohnabschluss. Die in den Medien von den Gewerkschaften in letzter Zeit häufig geforderte Arbeitszeitverkürzung lehnte er wegen der Erhöhung der damit verbundenen Arbeitskosten und der Benachteiligung des Wirtschaftsstandorts ab.

Die Gewerkschaften forderten - ähnlich wie in den vergangenen Jahren - eine nicht bezifferte Erhöhung der Mindest- bzw. IST-Löhne und -gehälter, eine Erhöhung der Lehrlingsentschädigungen und Diäten sowie als zentralen Forderungspunkt eine Verkürzung der wöchentlichen Normalarbeitszeit. Im rahmenrechtlichen Bereich forderten sie eine Anpassung des „Dienstort“-Begriffs bei den Reiseaufwandsentschädigungen an den Arbeiter-KV, sowie die Weitergabe eines Teils der Lehrlingsprämie an die Lehrlinge nach dem Praxistest bzw. bei Ablegen der Lehrabschlussprüfung.

Nach mehreren schwierigen und langen Verhandlungsrunden kam es in der dritten - nach 17-stündiger ununterbrochener Dauer und mehrmals vor dem Abbruch stehend - am 6.11.2010 zu einem erfolgreichen Abschluss. Es konnte folgendes Ergebnis erzielt werden:

- Erhöhung der Mindestlöhne und -gehälter um 2,5%.
- Erhöhung der IST-Löhne und -gehälter um 2,3%, mindestens jedoch um 45 € brutto pro Monat.
- Erhöhung der kollektivvertraglichen Zulagen, Aufwandsentschädigungen und Lehrlingsentschädigungen um durchschnittlich 2,3%.
- Für sowohl am 1.11.2010 als auch am 15.1.2011 Beschäftigte gebührt eine erfolgsabhängige Einmalzahlung von € 150, auszuführen mit der Abrechnung für März 2011. Beträgt die EBIT-Quote im letzten vor dem 1.8.2010 beendeten Geschäftsjahr weniger als 8%, jedoch zumindest 4% der Betriebsleistung, beträgt diese Einmalzahlung € 100, bei einer EBIT-Quote von weniger als 4% € 50. Die Einmalzahlung entfällt, wenn das EBIT null oder negativ ist. Teilzeitbeschäftigte erhalten aliquote Beträge. Weitere Details sind analog der Regelung des Abschlusses 2008 nachgebildet.
- Lehrlinge, die die Lehrabschlussprüfung mit Erfolg ablegen, erhalten eine Einmalzahlung von € 150.
- Für den Bereich der Angestellten erfolgt eine Überarbeitung des KV für Inlandsdienstreisen im Sinne der notwendigen Voraussetzungen für die Steuerbegünstigung gemäß EStG.
- Geltungsbeginn: 1. November 2010.

In Anbetracht des Konjunkturinbruchs im Vorjahr, der nur teilweise eingetretenen wirtschaftlichen Erholung und der im Ansteigen befindlichen Inflationsrate ist der Abschluss als hart umkämpfter Kompromiss nach heftigen Auseinandersetzungen mit den Gewerkschaften anzusehen. Für die Arbeitgeberseite stand die Vermeidung einer standortschädlichen Arbeitskostensteigerung durch von den Gewerkschaften intensiv geforderten Maßnahmen im Arbeitszeitsektor im Vordergrund, zumal im Frühjahr letzte Gespräche zu einer Verbesserung der Arbeitszeitflexibilisierung gescheitert waren.

Die nebenstehende Tabelle "Entwicklung der Tariflohnindizes 2006-2011" zeigt die Auswirkungen der KV-Abschlüsse für die Mitglieder des Fachverbandes Bergwerke und Stahl im Vergleich zu den durchschnittlichen Erhöhungen in der Industrie insgesamt. Dabei wird sichtbar, dass alle Abschlüsse - mit Ausnahme jenes des Krisenjahres 2009 - über dem Durchschnitt der Industrie lagen. Damit wird das hohe Verantwortungsbewusstsein der Industrie als Motor der Gesamtwirtschaft deutlich unterstrichen.

Collective bargaining sessions in the steel and metal industry in 2010 were difficult due to contrary positions of the workers representatives and the employer representatives. DI Hinteregger stressed that the home market in metals is still very volatile. The main

demand of the workers representatives was a reduction of working hours. It was not easy to find a compromise, but finally on 6.11.2010, following tough bargaining talks, the parties came to an agreement. Minimum wages and salaries will increase by 2.5%. Actual wages and salaries will increase by 2.3%, but at least by 45 Euro per month. Bonuses and expense allowances which are provided for in collective agreements will increase by 2.3%. Employees will receive a one-time payment of Euro 50 up to Euro 150, depending on the EBIT margin of the respective company. Also apprentices will receive a one-time payment of Euro 150.

For domestic business trips the agreement has been revised in order to be able to grant tax benefits. Due to the economic recession in 2009, slow economic recovery and rising inflation, the results of 2010´ collective agreement must be seen as a compromise. For the Austrian mining and steel industry it is important to fight off demands for reduction of working hours, because a cut of working hours causes disadvantages for the Austrian business location. Compared to other industry sectors, wages and salaries in the Austrian mining and steel industry were increased above the average of all industry sectors, except for the crisis year 2009.

TARIFLOHNINDICES 2008 - 2011  
PAY TARIF INDICES 2008 - 2011

	Bergwerke und Stahl / Mining and Steel				Industrie insgesamt / Total Industry			
	Arbeiter Workers	Angestellte Employees	Insgesamt Total	%	Arbeiter Workers	Angestellte Employees	Insgesamt Total	%
2008	106,5	106,5	106,5	3,6	106,2	106,2	106,2	3,4
2009	110,2	110,2	110,2	3,4	109,5	109,5	109,5	3,1
2010	112,1	112,0	112,0	1,7	111,4	111,3	111,4	1,8
Januar 2009	109,9	109,9	109,9		108,4	108,4	108,4	
Januar 2010	111,6	111,5	111,5	1,5	110,7	110,6	110,6	2,0
Januar 2011	114,3	114,3	114,3	2,5	112,8	112,7	112,7	1,9

Quelle / Source: Statistik Austria

# ARBEITNEHMERSCHUTZPOLITIK HEALTH AND SAFETY POLICY

**F**ür die beiden Fachverbände wurden 2010 im Bereich Arbeitnehmerschutz die folgenden Themen diskutiert:

**NO UND NO<sub>2</sub>.** Auf europäischer Ebene wurden die Verhandlungen zur Verhinderung einer Aufnahme eines Grenzwertes für NO und NO<sub>2</sub> in die Richtgrenzwertliste mit Unterstützung der WKÖ und des europäischen Verbandes EUROMINES fortgesetzt.

**KRISTALLINES SILIZIUMDIOXID.** Im Rahmen des Sozialen Dialoges Kristallines Siliziumdioxid musste im Jahr 2010, nach 2008, die zweite Meldung durch die Unternehmen abgegeben werden, in welcher die Maßnahmen, welche die Unternehmen zum Schutz der Mitarbeiter vor den Auswirkungen von alveolengängigem kristallinen Siliziumdioxid setzen, dargestellt werden. Es konnte dabei eine klare Erhöhung der Anzahl der teilnehmenden Unternehmen sowie eine eindeutige Verbesserung bei den angewendeten Maßnahmen erreicht werden. Der Soziale Dialog wird daher fortgesetzt werden.

**TAGBAUARBEITEN.** Nach weiteren Gesprächen innerhalb des Fachverbandes sowie mit den betroffenen Fachverbänden der WKÖ und mit dem Sozialministerium trat für den Tagbau des österreichischen Bergbaus mit 1.1.2011 eine Tagbauarbeitenverordnung in Kraft.

Diese ersetzt und aktualisiert insbesondere die obertägigen Bestimmungen der Allgemeinen

Bergpolizeiverordnung sowie der Steinbruchverordnung. Eine entsprechende Verordnung für den untertägigen Bergbau wurde vom Sozialministerium angekündigt.

**OPTISCHE STRAHLUNG.** Im Juli 2010 trat die Verordnung optische Strahlung in Kraft. In dieser sollte eine EU-Richtlinie zum Schutz von Sicherheit und Gesundheit der Arbeitnehmer vor der Gefährdung durch künstliche optische Strahlung umgesetzt werden. In Gesprächen mit dem Sozialministerium konnte, mit dem Hinweis auf die schon geltenden Arbeitnehmerschutzbestimmungen, eine Ausdehnung des Geltungsbereiches auf natürliche optische Strahlung vermieden werden.

In 2010, the following topics on health and safety were of relevance for the mining industry:

On EU-level, the discussion on a limit value for NO and NO<sub>2</sub> were prolonged. Furthermore the second reporting on crystalline silica lead to an augmentation of participating companies as well as to an improvement of safety measures taken on-site. Nationally, a new ordinance of health and safety in open-pit mines entered into force at the beginning of 2011. Additionally an ordinance to implement an EU directive on artificial optical radiation became effective.



# KV-VERHANDLUNGEN UNTER NEUER LEITUNG



## DIPL.-WI.-ING. ALFRED HINTRINGER, GESCHÄFTSFÜHRER BUNTMETALL AMSTETTEN

**D**ie KV-Verhandlungen 2010 waren meine ersten als stellvertretender Verhandlungsleiter, und sie begannen mit einem Knalleffekt: Doppelmayr-Geschäftsführer Christoph Hinteregger, zum ersten Mal an der Spitze unseres Teams, hatte für den ersten Tag, den 30. September, eine geänderte Sitzordnung geplant; dies sollte sowohl unseren Vertretern als auch dem Team der Arbeitnehmerseite eine bessere Sicht auf die multimediale Präsentation

der Wirtschaftsdaten ermöglichen. Die Gewerkschaftsvertreter, angeführt von PRO-GE-Chef Rainer Wimmer und PGA-DJP-Vorsitzendem Karl Proyer, entrüsteten sich jedoch über ein Abweichen von der „seit 1945 gewohnten“ Sitzordnung dermaßen, dass sie lediglich ihre Forderungen überreichten und geschlossen den Saal verließen. Es sollte nicht die einzige Überraschung bleiben, die der neue Verhandlungsleiter seinem Gegenüber bereitete. Am ersten

„richtigen“ Verhandlungstag im Oktober wurden die Wirtschaftsgespräche nachgeholt - dies in der überkommenen Sitzordnung, um das Traditionsbedürfnis der Gewerkschaftsseite nicht zu verletzen.

Die von ihr seit dem Sommer medial getrommelte und nun auch formell geforderte Verkürzung der kollektivvertraglichen Arbeitszeit hebelte Christoph Hinteregger praktisch mit ei-

nem Satz aus: Da offensichtlich Verhandlungen über eine von uns angestrebte Flexibilisierung der Arbeitszeiten nicht möglich seien, werde auch über eine Arbeitszeitverkürzung nicht gesprochen. Die Verhandlungsthemen waren somit von unserer Seite aus im Wesentlichen auf Lohn- und Gehaltsabschlüsse sowie Einmalzahlungen reduziert.

Des Themas „Arbeitszeitverkürzung“ nahmen wir uns durchaus an, allerdings auf eine sehr spezielle Art und Weise: Zum ersten Mal hingen in den Schaukästen der Betriebe nicht nur Parolen der Arbeitnehmerseite, sondern auch von uns verfasste Plakate, die etwa folgenden Text trugen: „Weniger Arbeitszeit bedeutet weniger Kraft im Wettbewerb.“ Die Reaktionen unseres Gegenübers zeigten uns, dass diese Botschaften sehr wohl wahrgenommen wurden.

In den beiden Verhandlungsrunden im Oktober hielt die Gewerkschaft nur noch eine merklich abgespeckte Version ihres ursprünglichen Forderungskataloges aufrecht. Ihre Forderungen kreisten um eine Deckelung der Überstunden, eine maximale Leiharbeiterquote, den Bereich der All-In-Verträge und eine Begrenzung der tatsächlichen Arbeitszeit, ohne jedoch unserem Team Zugeständnisse entlocken zu können.

Die abschließende Verhandlungsrunde Anfang November ging schließlich über 17 Stunden und brachte um halbsieben Uhr morgens eine Ein-

igung, die für beide Seiten akzeptabel war: Im Ist-Bereich wurden die Löhne und Gehälter um 2,3%, im KV-Bereich um 2,5% erhöht; darüber hinaus wurde eine Einmalzahlung in Abhängigkeit vom Betriebsergebnis vereinbart und eine Prämie für eine erfolgreiche Lehrabschlussprüfung beschlossen.

Für 2011 erwarten wir KV-Verhandlungen, die einerseits geprägt sein werden von einer deutlichen Erholung in unseren Branchen, andererseits

auch von einem starken Anstieg der Rohstoffpreise. Unsere Forderung nach einer Flexibilisierung der Arbeitszeit wird wohl auch heuer nicht erfolversprechend verhandelbar sein.

FACTS
Lohn-, Gehaltserhöhungen 2,5% (Ist), 2,3% (KV)
Prämie bei erfolgreichem Lehrabschluss
Ziel ist Arbeitszeit-Flexibilisierung





## IMPRESSUM / IMPRINT

### EIGENTÜMER, HERAUSGEBER UND VERLEGER / OWNER, EDITOR AND PUBLISHER

Fachverbände Bergbau-Stahl und NE-Metall  
Austrian Mining and Steel Association, Austrian Non-Ferrous Metals Federation  
Wirtschaftskammer Österreich / Austrian Federal Economic Chamber  
Wiedner Hauptstraße 63, 1045 Wien  
roman.stiftner@wko.at | www.bergbaustahl.at | www.ne-metall.at

### INHALT / CONTENT

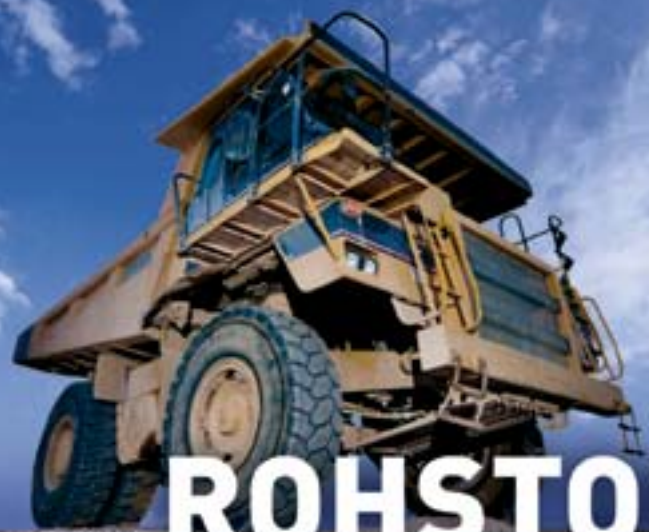
Für den Inhalt verantwortlich: Roman Stiftner  
Text: Verena Kolroser, Manfred Kudrna, Werner Osvald  
Bilder: Wir danken den Mitgliedern der Fachverbände für die  
Bereitstellung des Bildmaterials  
Gastartikel:  
Roman Stiftner, Geschäftsführer FV Bergbau-Stahl, FV NE-Metall  
Corina Hebestreit, Director Euromines  
Wolfgang Eder, Geschäftsführer der voestalpine Stahl  
Alfred Hintringer, Geschäftsführer Buntmetall Amstetten

### GESTALTUNG UND DRUCK / LAYOUT AND PRINT

Layout: Sonja Bredl, Bernhard Ehn, Patrick Obermeier  
Satz: Bernhard Dinhopf







# ROHSTOFFE SIND ZUKUNFT

## SAVE THE DATE!

Von **19. bis 21. September 2012** wird Leoben zum Zentrum der europäischen Rohstoffwirtschaft. In Tradition des Leobener Bergmannstages wird EUMICON 2012 mit hochkarätigen Keynotes und exzellenten Fachpanels die Aspekte der Verfügbarkeit von Rohstoffen für Wirtschaft und Gesellschaft, sowie neue Strategien und Technologien bei Gewinnung, Aufbereitung und Recycling mineralischer Rohstoffe beleuchten.

*From 19<sup>th</sup> to 21<sup>st</sup> September 2012 Leoben will be the centre of the European mineral resources economy. EUMICON 2012 is a conference with top-class keynotes and excellent business-panels, which will touch on topics like availability of resources as well as development and application of new technologies in extraction, processing and recycling of mineral raw materials.*

### PANELS:

- Mining and Minerals
- Mineral Processing & Recycling
- Petroleum Engineering
- Sustainable Raw Materials Extraction
- Underground Engineering
- Ferrous and Non-Ferrous Metallurgy
- HSE in Extractive Industry

*Anderungen vorbehalten*



LEOBENER  
BERGMANNSTAG  
2012



## EUMICON

EUROPEAN MINERAL  
RESOURCES CONFERENCE  
2012

19. – 21. September 2012  
Leoben, Austria  
[www.eumicon.com](http://www.eumicon.com)

### VERANSTALTUNGSINFORMATION:

European Mineral Resources Conference 2012  
DI Roman Stiftner, Generalsekretär - Sonja Bredl, Projektleitung - Wiedner Hauptstraße 63 / B 3 16 - 1045 Wien  
T: +43 (0)15 90900-3308 - F: +43 (0)15 90900-113308 - E: [sonja.bredl@wka.at](mailto:sonja.bredl@wka.at) - [www.eumicon.com](http://www.eumicon.com)